

Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

## Νομοθεσία

### Περιεχόμενα

#### I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- \* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 306/95 της Επιτροπής της 15ης Φεβρουαρίου 1995 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3515/92 για τον καθορισμό κοινών λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1055/77 του Συμβουλίου περί αποθεματοποιήσεως και διακινήσεως των προϊόντων που αγοράζονται από οργανισμό παρεμβάσεως ..... 1
- \* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 307/95 της Επιτροπής της 14ης Φεβρουαρίου 1995 για τον καθορισμό των τελικών διορθωμένων περιφερειακών ποσών αναφοράς για τους παραγωγούς σπόρων σόγιας, κραμβόσπορων, γογγυλόσπορων και ηλιανθόσπορων για την περίοδο εμπορίας 1994/95 ..... 2
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 308/95 της Επιτροπής της 15ης Φεβρουαρίου 1995 για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση ..... 14
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 309/95 της Επιτροπής της 15ης Φεβρουαρίου 1995 για καθορισμό του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την 37η τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1021/94 ..... 16
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 310/95 της Επιτροπής της 15ης Φεβρουαρίου 1995 περί προσδιορισμού των όρων για την αποδοχή των αιτήσεων εκδόσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που έχουν υποβληθεί βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3305/94 στον τομέα του βοείου κρέατος ..... 17
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 311/95 της Επιτροπής της 15ης Φεβρουαρίου 1995 για καθορισμό συμπληρωματικών ποσών για τα προϊόντα που υπάγονται στον τομέα του κρέατος πουλερικών ..... 18
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 312/95 της Επιτροπής της 15ης Φεβρουαρίου 1995 για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου ..... 20
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 313/95 της Επιτροπής της 15ης Φεβρουαρίου 1995 σχετικά με τον καθορισμό των μέγιστων επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου για τον πέμπτο μερικό διαγωνισμό που έγινε στα πλαίσια του διαρκούς διαγωνισμού που προκηρύχθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2517/94 ..... 22

|                        |                                                                                                                                                                                                                         |    |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Περιεχόμενα (συνέχεια) | Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 314/95 της Επιτροπής της 15ης Φεβρουαρίου 1995 για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών .....                     | 24 |
|                        | Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 315/95 της Επιτροπής της 15ης Φεβρουαρίου 1995 για καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη .....                                                  | 26 |
|                        | Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 316/95 της Επιτροπής της 15ης Φεβρουαρίου 1995 για καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως ..... | 28 |
|                        | Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 317/95 της Επιτροπής της 15ης Φεβρουαρίου 1995 για καθορισμό των προμηθευτήσεων που προσδέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη .....                       | 30 |
|                        | Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 318/95 της Επιτροπής της 15ης Φεβρουαρίου 1995 για καθορισμό του ποσού της ενισχύσεως για τον δάμδακα .....                                                                                       | 32 |
|                        | Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 319/95 της Επιτροπής της 15ης Φεβρουαρίου 1995 περί εκδόσεως πιστοποιητικών εισαγωγής για το κατεψυγμένο διάφραγμα βοοειδών .....                                                                 | 33 |

## II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

### Επιτροπή

95/25/ΕΚ:

- \* Απόφαση της Επιτροπής της 8ης Φεβρουαρίου 1995 περί παρατάσεως, όσον αφορά την εισαγωγή φυταρίων και πολλαπλασιαστικού υλικού κηπευτικών εκτός των σπόρων προς σπορά, από τρίτες χώρες, της προθεσμίας που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 της οδηγίας 92/33/ΕΟΚ του Συμβουλίου .....

34

95/26/ΕΚ:

- \* Απόφαση της Επιτροπής της 8ης Φεβρουαρίου 1995 περί παρατάσεως, όσον αφορά την εισαγωγή από τρίτες χώρες πολλαπλασιαστικού υλικού οπωροφόρων δένδρων και οπωροφόρων δένδρων που προορίζονται για την παραγωγή φρούτων, της προθεσμίας που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 της οδηγίας 92/34/ΕΟΚ του Συμβουλίου .....

36

## I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 306/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 15ης Φεβρουαρίου 1995

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3515/92 για τον καθορισμό κοινών λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1055/77 του Συμβουλίου περί αποθεματοποιήσεως και διακινήσεως των προϊόντων που αγοράζονται από οργανισμό παρεμβάσεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1055/77 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1977 περί αποθεματοποιήσεως και διακινήσεως των προϊόντων που αγοράζονται από οργανισμό παρεμβάσεως<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, λόγω της προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, πρέπει να γίνουν οι αναγκαίες γλωσσικές προσαρμογές στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3515/92 της Επιτροπής<sup>(2)</sup>.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τις γνώμες όλων των σχετικών επιτροπών διαχείρισης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3515/92 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 2 δεύτερο εδάφιο προστίθενται οι ακόλουθες νέες περιπτώσεις:

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 1995.

«— Interventionsprodukter som innehas av ..... (interventionsorganets namn och adress) för lagring i ..... (berört land och adress till det tilltänkta lagringsstället). Tillämpning av artikel 2 första strecksatsen i förordning (EEG) nr 1055/77

— Interventiotuotteita, jotka ovat ..... (interventioelimen nimi ja osoite) hallussa ja jotka on tarkoitettu varastoida ..... (kyseessä olevan maan ja ehdotetun varastointipaikan osoite). Asetuksen (ETY) N:o 1055/77 2 artiklan ensimmäisen luetelmakohdan mukainen soveltaminen.»

2. Στο άρθρο 5 πρώτο εδάφιο, προστίθενται οι ακόλουθες νέες περιπτώσεις:

«— Interventionsprodukter — överföringsförfarande,

— Interventiotuotteita — siirtotoimi.»

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 128 της 24. 5. 1977, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 355 της 5. 12. 1992, σ. 15.

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 307/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Φεβρουαρίου 1995

για τον καθορισμό των τελικών διορθωμένων περιφερειακών ποσών αναφοράς για τους παραγωγούς σπόρων σόγιας, κραμβόσπορων, γογγυλόσπορων και ηλιανθόσπορων για την περίοδο εμπορίας 1994/95

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 της 30ής Ιουνίου 1992 για θέσπιση καθεστώτος στήριξης των παραγωγών ορισμένων αροτραίων καλλιέργειών<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, και ιδίως το άρθρο 12,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 διευκρινίζει ότι η Επιτροπή πρέπει να υπολογίσει ένα τελικό περιφερειακό ποσό αναφοράς με βάση τη διαπιστωθείσα τιμή αναφοράς για τους ελαιούχους σπόρους αντικαθιστώντας την προβλεπόμενη τιμή αναφοράς με τη διαπιστωθείσα τιμή αναφοράς· ότι η Επιτροπή έχει καθορίσει τη διαπιστωθείσα τιμή αναφοράς χρησιμοποιώντας τις πληροφορίες που έχει λάβει σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3405/93 της Επιτροπής<sup>(2)</sup>·

ότι το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 προβλέπει ότι εάν η έκταση γης για την οποία έχει ληφθεί η ειδική αντισταθμιστική πληρωμή για την καλλιέργεια ελαιούχων σπόρων, μετά την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6 του εν λόγω κανονισμού, υπερβαίνει τη μέγιστη εγγυημένη έκταση (ΜΕΕ), πρέπει να μειωθούν τα τελικά περιφερειακά ποσά αναφοράς· ότι το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 προβλέπει ότι τα τελικά περιφερειακά ποσά αναφοράς πρέπει να μειωθούν κατά 1 % για κάθε κατά 1 % υπέρβαση της ΜΕΕ· ότι η μείωση των τελικών περιφερειακών ποσών αναφοράς πρέπει να περιοριστεί στα κράτη μέλη εκείνα στα οποία σημειώθηκε υπέρβαση της εθνικής έκτασης αναφοράς (ΕΕΑ), μειωμένης κατά το ποσοστό της εναλλασσόμενης παύσης καλλιέργειας· ότι η μέση σταθμισμένη μείωση που εφαρμόζεται στα εν λόγω κράτη μέλη πρέπει να είναι ίση με τη μείωση που είναι απαραίτητη στο επίπεδο της ΜΕΕ· ότι οι μειώσεις που εφαρμόζονται στα κράτη μέλη πρέπει να αντιστοιχούν στη συμμετοχή τους στη συνολική υπέρβαση της ΜΕΕ·

ότι, εντός της ΜΕΕ που καλύπτει την παραγωγή εκτός από εκείνη των ηλιανθόσπορων στην Ισπανία και στην Πορτογαλία, σε περιπτώσεις κατά τις οποίες τα κράτη μέλη έχουν μεγάλο ποσοστό υπέρβασης μιας πολύ μικρής εθνικής έκτασης αναφοράς και όταν αυτές οι υπερβάσεις αντιπροσωπεύουν μερικά εκτάρια, δεν θα πρέπει να είναι υπερβολικές οι μειώσεις στη στήριξη που θα εφαρμοστούν σ' αυτά τα κράτη μέλη· ότι ορισμένες από τις μη κατανομηθείσες εκτάσεις εντός αυτής της ΜΕΕ μπορούν να μεταφερθούν προσω-

ρινά στην εθνική έκταση αναφοράς αυτών των κρατών μελών προκειμένου να μειωθεί η συμμετοχή τους όσον αφορά τη συνολική υπέρβαση της ΜΕΕ·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3408/93 της Επιτροπής<sup>(3)</sup>, ορισμένοι παραγωγοί έχουν λάβει προκαταβολή με βάση εκτίμηση του προβλεπόμενου περιφερειακού ποσού αναφοράς πριν καθορίσει η Επιτροπή το προβλεπόμενο περιφερειακό ποσό αναφοράς για την περίοδο εμπορίας 1994/95 βάσει του άρθρου 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1472/94 της Επιτροπής<sup>(4)</sup>· ότι όλοι οι άλλοι παραγωγοί έχουν λάβει προκαταβολή, το επίπεδο της οποίας καθορίζεται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1472/94·

ότι το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2715/94 της Επιτροπής<sup>(5)</sup> περί θεσπίσεως ειδικών κανόνων σχετικά με τις αντισταθμιστικές πληρωμές για ορισμένες αρδευόμενες αροτραίες καλλιέργειες και κατάργησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1113/93 της Επιτροπής<sup>(6)</sup> αναβάλλει έως το 1995/96 την απαίτηση ότι οι αποδόσεις των αρδευόμενων καλλιεργειών που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό του επιπέδου των περιφερειακών αντισταθμιστικών πληρωμών πρέπει να μειωθούν για να ληφθεί υπόψη οποιαδήποτε αύξηση του ανώτατου ορίου που εφαρμόζεται στις αρδευόμενες εκτάσεις και να τηρηθούν οι παλαιότερες μέσες αποδόσεις της περιφέρειας· ότι πρέπει, συνεπώς, να αναθεωρηθούν οι αποδόσεις αναφοράς των αρδευόμενων καλλιεργειών που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των αντισταθμιστικών πληρωμών για τους παραγωγούς αρδευόμενης σόγιας στη Γαλλία για την περίοδο εμπορίας 1994/95·

ότι πρέπει να διορθωθεί η παλαιότερη περιφερειακή μέση απόδοση των ελαιούχων σπόρων στην ιταλική περιφέρεια Cremona pianura·

ότι, βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1765/92 στα κράτη μέλη εκείνα στα οποία σημειώθηκε υπέρβαση της βασικής περιφερειακής έκτασης που έχει καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1098/94 της Επιτροπής<sup>(7)</sup>, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2416/94<sup>(8)</sup>, πρέπει να μειωθεί ανάλογα η επιλέξιμη έκταση για την καταβολή αντισταθμιστικών πληρωμών·

ότι οι επιλέξιμοι παραγωγοί πρέπει να λάβουν το υπόλοιπο της αντισταθμιστικής πληρωμής που ισούται με τελικό περιφερειακό ποσό αναφοράς που έχει καθορισθεί στον εν λόγω κανονισμό, μείον την προκαταβολή που έχουν ήδη λάβει, λαμβάνοντας υπόψη οποιεσδήποτε μειώσεις στην έκταση για την οποία είναι επιλέξιμοι για αντισταθμιστική πληρωμή·

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 310 της 14. 12. 1993, σ. 20.<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 159 της 28. 6. 1994, σ. 17.<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 288 της 9. 11. 1994, σ. 11.<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 113 της 7. 5. 1993, σ. 14.<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. L 121 της 12. 5. 1994, σ. 12.<sup>(6)</sup> ΕΕ αριθ. L 258 της 6. 10. 1994, σ. 11.<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 12.<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 310 της 14. 12. 1993, σ. 10.

ότι, στο άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2294/92 της Επιτροπής της 31ης Ιουλίου 1992 τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος στήριξης των παραγωγών ελαιούχων σπόρων που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2203/94 <sup>(2)</sup>, προβλέπεται ότι η γεωργική ισοτιμία που ισχύει την πρώτη ημέρα της περιόδου εμπορίας πρέπει να χρησιμοποιείται για όλες τις πληρωμές που πραγματοποιούνται κατά τη διάρκεια του έτους· ότι, στον καθορισμό των διορθωμένων τελικών περιφερειακών ποσών αναφοράς, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ότι στη γεωργική ισοτιμία που ισχύει την 1η Ιουλίου 1994 και που πρέπει να χρησιμοποιείται για τη μετατροπή των τελικών περιφερειακών ποσών αναφοράς, εφαρμόζεται ο διορθωτικός συντελεστής 1,207509·

ότι η Μεικτή Επιτροπή Διαχείρισης Σιτηρών, Λιπαρών Ουσιών και Αποξηραμένων Ζωοτροφών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### *Άρθρο 1*

1. Στο παράρτημα I περιλαμβάνεται συνοπτική επεξήγηση του υπολογισμού των διορθωμένων τελικών περιφερει-

ακών ποσών αναφοράς, όπως απαιτείται από το άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92.

2. Στο παράρτημα II αναφέρονται τα διορθωμένα τελικά περιφερειακά ποσά αναφοράς για την περίοδο 1994/95.

3. Στον υπολογισμό της τελικής αντισταθμιστικής πληρωμής που πρόκειται να καταβληθεί στους παραγωγούς ελαιούχων σπόρων που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92, η αρμόδια αρχή πρέπει να λάβει υπόψη:

α) όλες τις μειώσεις στην επιλέξιμη έκταση του παραγωγού και

β) κάθε προκαταβολή που καταβλήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3408/93 ή το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1472/94.

#### *Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Φεβρουαρίου 1995.

*Για την Επιτροπή*

Franz FISCHLER

*Μέλος της Επιτροπής*

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 221 της 6. 8. 1992, σ. 22.

<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 236 της 10. 9. 1994, σ. 12.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

**Συνοπτική επεξήγηση του υπολογισμού του διορθωμένου τελικού περιφερειακού ποσού αναφοράς για τους παραγωγούς ελαιούχων σπόρων για την περίοδο εμπορίας 1994/1995**

**I. Προσαρμογή των καταβαλλόμενων ενισχύσεων βάσει του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92. Τελικά περιφερειακά ποσά αναφοράς**

1. Η διαπιστωθείσα τιμή αναφοράς για τους ελαιούχους σπόρους, η οποία αντιπροσωπεύει τη μέση τιμή που σημειώθηκε στις αντιπροσωπευτικές αγορές κατά τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας 1994/1995, έχει εκτιμηθεί σε 185,3 Ecu ανά τόνο. Η εν λόγω διαπιστωθείσα τιμή αναφοράς έχει υπολογισθεί βάσει προσφορών και τιμών που παρέχονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τους όρους του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3405/93.
2. Το επίπεδο της διαπιστωθείσας τιμής αναφοράς είναι τέτοιο που επιβάλλει τη μείωση κατά 5 % του προβλεπόμενου επιπέδου των αντισταθμιστικών πληρωμών που καταβάλλονται στους παραγωγούς ελαιούχων σπόρων βάσει του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92. Τα τελικά περιφερειακά ποσά αναφοράς πρέπει να καθορίζονται σε επίπεδο 5 % χαμηλότερο από τα προβλεπόμενα περιφερειακά ποσά αναφοράς που έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1472/94.

**II. Προσαρμογή των καταβαλλόμενων ενισχύσεων βάσει του άρθρου 5 παράγραφος 1 σημείο στ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92. Διόρθωση των τελικών ποσών αναφοράς**

1. Μετά την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92, οι εκτάσεις για τις οποίες έχουν καταβληθεί οι ειδικές αντισταθμιστικές πληρωμές για την καλλιέργεια ελαιούχων σπόρων ήταν τέτοιες ώστε να σημειωθεί υπέρβαση των ΜΕΕ κατά τα ακόλουθα ποσοστά:
  - EU-12, εκτός από τις καλλιέργειες ηλιανθόσπορων στην Ισπανία και την Πορτογαλία: 9 %,
  - Ισπανία, ηλιανθόσποροι: 4 %,
  - Πορτογαλία, ηλιανθόσποροι: 20 %.
2. Τα τελικά περιφερειακά ποσά αναφοράς για παραγωγούς ηλιανθόσπορων στην Ισπανία και την Πορτογαλία μειώνονται συνεπώς κατά 4 και 20 % αντίστοιχα.
3. Μέρος της μη κατανεμηθείσας έκτασης εντός της ΜΜΕ που καλύπτει την παραγωγή EU-12 εκτός από εκείνη των ηλιανθόσπορων στην Ισπανία και στην Πορτογαλία έχει μεταφερθεί προσωρινά στην Εθνική Έκταση Αναφοράς της Ισπανίας και της Ιρλανδίας προκειμένου να μειωθεί η συμμετοχή τους στην ολική υπέρβαση της ΜΜΕ. Ένα επιπλέον μέρος έχει μεταφερθεί προσωρινά στο Ηνωμένο Βασίλειο προκειμένου να αποφευχθεί η αύξηση της μείωσης της στήριξης που θα προέκυπτε διαφορετικά ως αποτέλεσμα των μεταφορών της Ισπανίας και της Ιρλανδίας. Το μέγεθος των μεταφορών είναι το εξής:

|                  | ΕΕΑ<br>σε εκτάρια | Μεταφορά<br>σε εκτάρια | Προσαρμοσμένη<br>ΕΕΑ σε εκτάρια |
|------------------|-------------------|------------------------|---------------------------------|
| Ισπανία          | 26 000            | + 24 360               | 50 360                          |
| Ιρλανδία         | 5 000             | + 554                  | 5 544                           |
| Ηνωμένο Βασίλειο | 385 000           | + 4 240                | 389 240                         |

4. Οι μειώσεις που εφαρμόστηκαν στα τελικά περιφερειακά ποσά αναφοράς ως συνέπεια της υπέρβασης της ΜΕΕ είναι οι εξής:

(σε %)

| Γερμανία         | όλοι οι ελαιούχοι σπόροι                  | 17,87 |
|------------------|-------------------------------------------|-------|
| Ισπανία          | κραμβδόσποροι/γογγυλόσποροι/σπόροι σόγιας | 20,00 |
| Γαλλία           | όλοι οι ελαιούχοι σπόροι                  | 4,30  |
| Ιρλανδία         | όλοι οι ελαιούχοι σπόροι                  | 11,81 |
| Ηνωμένο Βασίλειο | όλοι οι ελαιούχοι σπόροι                  | 11,81 |

7. Η συνολική μείωση της στήριξης που αναφέρεται στο ανωτέρω σημείο 2 (5) είναι ίση με την απαραίτητη συνολική μείωση της στήριξης σύμφωνα με τους όρους του άρθρου 5 παράγραφος 1 σημείο στ) (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## Τελικά διορθωμένα περιφερειακά ποσά αναφοράς 1994/95

| Κράτος μέλος      | Περιφέρεια                     | Αριθ. αναφοράς   | Συγκομιδή<br>(t/ha) | Πληρωμή<br>(Ecu/ha) | Μικρής<br>κλίμακας |
|-------------------|--------------------------------|------------------|---------------------|---------------------|--------------------|
| België/Belgique : | Polders/Polders                | ελαιούχοι σπόροι | 2,40                | 346,83              |                    |
|                   | Leemstreek/Limoneuse           | ελαιούχοι σπόροι | 3,31                | 478,34              |                    |
|                   | Zandleemstreek/Sablo-limoneuse | ελαιούχοι σπόροι | 3,12                | 450,88              |                    |
|                   | Condroz/Condroz                | ελαιούχοι σπόροι | 3,07                | 443,65              |                    |
|                   | Weidestreek/Herbagère          | ελαιούχοι σπόροι | 3,03                | 437,87              |                    |
|                   | Zandstreek/Sablonneuse         | ελαιούχοι σπόροι | 2,85                | 411,86              |                    |
|                   | Kempen/Campine                 | ελαιούχοι σπόροι | 2,72                | 393,07              |                    |
|                   | Famenne/Famenne                | ελαιούχοι σπόροι | 2,97                | 429,20              |                    |
|                   | Fagnes/Fagnes                  | ελαιούχοι σπόροι | 3,15                | 455,22              |                    |
|                   | Ardenne/Ardenne                | ελαιούχοι σπόροι | 2,99                | 432,09              |                    |
|                   | Jurastreek/Jurassique          | ελαιούχοι σπόροι | 3,38                | 488,45              |                    |
|                   | Hen. Kempen/Campine-Hennuyère  | σιτηρά           | 6,44                | 477,47              |                    |
|                   | Hoge Ardenne/Haute Ardenne     | σιτηρά           | 3,77                | 279,51              |                    |
| Danmark :         |                                | ελαιούχοι σπόροι | 2,700               | 390,18              |                    |
| Deutschland :     | Schleswig-Holstein             | ελαιούχοι σπόροι | 3,380               | 401,17              |                    |
|                   | Hamburg                        | ελαιούχοι σπόροι | 3,070               | 364,37              |                    |
|                   | Bremen                         | ελαιούχοι σπόροι | 3,130               | 371,49              |                    |
|                   | Niedersachsen :                |                  |                     |                     |                    |
|                   | — Περιφέρειες 1-9              | ελαιούχοι σπόροι | 3,060               | 363,19              |                    |
|                   | — Περιφέρεια 10                | ελαιούχοι σπόροι | 3,440               | 408,29              |                    |
|                   | Nordrhein-Westfalen            | ελαιούχοι σπόροι | 3,110               | 369,12              |                    |
|                   | Hessen                         | ελαιούχοι σπόροι | 3,100               | 367,93              |                    |
|                   | Rheinland-Pfalz                | ελαιούχοι σπόροι | 2,850               | 338,26              |                    |
|                   | Baden-Württemberg              | ελαιούχοι σπόροι | 2,970               | 352,50              |                    |
|                   | Bayern                         | ελαιούχοι σπόροι | 3,180               | 377,43              |                    |
|                   | Saarland                       | ελαιούχοι σπόροι | 2,700               | 320,46              |                    |
|                   | Berlin                         | ελαιούχοι σπόροι | 2,680               | 318,08              |                    |
|                   | Brandenburg :                  |                  |                     |                     |                    |
|                   | — Περιφέρεια 1                 | ελαιούχοι σπόροι | 3,440               | 408,29              |                    |
|                   | — Περιφέρεια 2                 | ελαιούχοι σπόροι | 2,680               | 318,08              |                    |
|                   | Mecklenburg-Vorpommern         | ελαιούχοι σπόροι | 3,440               | 408,29              |                    |
|                   | Sachsen                        | ελαιούχοι σπόροι | 2,960               | 351,32              |                    |
|                   | Sachsen-Anhalt                 | ελαιούχοι σπόροι | 2,670               | 316,90              |                    |
|                   | Thüringen                      | ελαιούχοι σπόροι | 2,870               | 340,64              |                    |
| Ελλάδα:           | — Περιφέρεια 1                 | ελαιούχοι σπόροι | 1,900               | 274,57              |                    |
|                   | — Περιφέρεια 2                 | ελαιούχοι σπόροι | 2,200               | 317,93              |                    |
| España :          | Γογγυλόσποροι/Κράμβη/Σόγια:    |                  |                     |                     |                    |
|                   | Μη αρδευόμενες:                |                  |                     |                     |                    |
|                   | 1 σιτηρά                       | 0,900            | 53,38               |                     |                    |
|                   | 2 σιτηρά                       | 1,200            | 71,18               |                     |                    |
|                   | 3 σιτηρά                       | 1,500            | 88,97               |                     |                    |
|                   | 4 σιτηρά                       | 1,800            | 106,76              |                     |                    |
|                   | 5 σιτηρά                       | 2,000            | 118,63              |                     |                    |
|                   | 6 σιτηρά                       | 2,200            | 130,49              |                     |                    |
|                   | 7 σιτηρά                       | 2,500            | 148,28              |                     |                    |
|                   | 8 σιτηρά                       | 2,700            | 160,15              |                     |                    |
|                   | 9 σιτηρά                       | 3,200            | 189,80              |                     |                    |
|                   | 10 σιτηρά                      | 3,700            | 219,46              |                     |                    |
|                   | 11 σιτηρά                      | 4,100            | 243,18              |                     |                    |

| Κράτος μέλος | Περιφέρεια   | Αριθ. αναφοράς | Συγκομιδή<br>(t/ha) | Πληρωμή<br>(Ecu/ha) | Μικτής<br>κλίμακας |        |        |        |
|--------------|--------------|----------------|---------------------|---------------------|--------------------|--------|--------|--------|
|              | Αρδευόμενες: | 1              | σιτηρά              | 2,900               | 172,01             |        |        |        |
|              |              | 2              | σιτηρά              | 3,000               | 177,94             |        |        |        |
|              |              | 3              | σιτηρά              | 3,100               | 183,87             |        |        |        |
|              |              | 4              | σιτηρά              | 3,200               | 189,80             |        |        |        |
|              |              | 5              | σιτηρά              | 3,500               | 207,60             |        |        |        |
|              |              | 6              | σιτηρά              | 3,600               | 213,53             |        |        |        |
|              |              | 7              | σιτηρά              | 3,700               | 219,46             |        |        |        |
|              |              | 8              | σιτηρά              | 3,800               | 225,39             |        |        |        |
|              |              | 9              | σιτηρά              | 3,900               | 231,32             |        |        |        |
|              |              | 10             | σιτηρά              | 4,000               | 237,25             |        |        |        |
|              |              | 11             | σιτηρά              | 4,100               | 243,18             |        |        |        |
|              |              | 12             | σιτηρά              | 4,200               | 249,11             |        |        |        |
|              |              | 13             | σιτηρά              | 4,300               | 255,05             |        |        |        |
|              |              | 14             | σιτηρά              | 4,400               | 260,98             |        |        |        |
|              |              | 15             | σιτηρά              | 4,500               | 266,91             |        |        |        |
|              |              | 16             | σιτηρά              | 4,600               | 272,84             |        |        |        |
|              |              | 17             | σιτηρά              | 4,700               | 278,77             |        |        |        |
|              |              | 18             | σιτηρά              | 4,800               | 284,70             |        |        |        |
|              |              | 19             | σιτηρά              | 4,900               | 290,63             |        |        |        |
|              |              | 20             | σιτηρά              | 5,000               | 296,57             |        |        |        |
|              |              | 21             | σιτηρά              | 5,100               | 302,50             |        |        |        |
|              |              | 22             | σιτηρά              | 5,200               | 308,43             |        |        |        |
|              |              | 23             | σιτηρά              | 5,300               | 314,36             |        |        |        |
|              |              | 24             | σιτηρά              | 5,400               | 320,29             |        |        |        |
|              |              | 25             | σιτηρά              | 5,500               | 326,22             |        |        |        |
|              |              | 26             | σιτηρά              | 5,600               | 332,15             |        |        |        |
|              |              | 27             | σιτηρά              | 5,700               | 338,08             |        |        |        |
|              |              | 28             | σιτηρά              | 5,800               | 344,02             |        |        |        |
|              |              | 29             | σιτηρά              | 5,900               | 349,95             |        |        |        |
|              |              | 30             | σιτηρά              | 6,000               | 355,88             |        |        |        |
|              |              | 31             | σιτηρά              | 6,100               | 361,81             |        |        |        |
|              |              | 32             | σιτηρά              | 6,200               | 367,74             |        |        |        |
|              |              | 33             | σιτηρά              | 6,300               | 373,67             |        |        |        |
|              |              | 34             | σιτηρά              | 6,400               | 379,60             |        |        |        |
|              |              | 35             | σιτηρά              | 6,500               | 385,53             |        |        |        |
|              |              | 36             | σιτηρά              | 6,800               | 403,33             |        |        |        |
|              |              | 37             | σιτηρά              | 6,900               | 409,26             |        |        |        |
|              |              | 38             | σιτηρά              | 7,000               | 415,19             |        |        |        |
|              |              | 39             | σιτηρά              | 7,100               | 421,12             |        |        |        |
|              |              | 40             | σιτηρά              | 7,200               | 427,05             |        |        |        |
|              |              | 41             | σιτηρά              | 7,300               | 432,99             |        |        |        |
|              |              | 42             | σιτηρά              | 7,400               | 438,92             |        |        |        |
|              |              | 43             | σιτηρά              | 7,500               | 444,85             |        |        |        |
|              |              | 44             | σιτηρά              | 7,600               | 450,78             |        |        |        |
|              |              | 45             | σιτηρά              | 7,700               | 456,71             |        |        |        |
|              |              | 46             | σιτηρά              | 8,200               | 486,37             |        |        |        |
|              |              | 47             | σιτηρά              | 8,400               | 498,23             |        |        |        |
|              |              | 48             | σιτηρά              | 10,500              | 622,79             |        |        |        |
|              |              | 49             | σιτηρά              | 10,600              | 628,72             |        |        |        |
|              | Ηλιανθος:    |                |                     |                     |                    |        |        |        |
|              |              |                |                     |                     |                    |        |        |        |
|              |              |                |                     |                     |                    |        |        |        |
|              |              |                |                     |                     |                    |        |        |        |
|              |              |                |                     |                     |                    |        |        |        |
|              |              |                |                     |                     |                    |        |        |        |
|              |              |                |                     |                     |                    |        |        |        |
|              |              |                |                     |                     |                    |        |        |        |
|              |              |                |                     |                     |                    |        |        |        |
|              |              |                |                     |                     |                    |        |        |        |
|              |              |                |                     |                     |                    |        |        |        |
|              |              |                |                     |                     |                    |        |        |        |
|              |              |                |                     |                     |                    |        |        |        |
|              |              |                |                     |                     |                    |        |        |        |
|              |              |                |                     |                     |                    |        |        |        |
|              |              |                |                     |                     |                    |        |        |        |
|              |              |                |                     |                     |                    |        |        |        |
|              |              |                |                     |                     |                    |        |        |        |
|              |              |                | Μη αρδευόμενες:     | 1                   | σιτηρά             | 0,900  | 102,11 | 85,69  |
|              |              |                |                     | 2                   | σιτηρά             | 1,200  | 136,14 | 114,26 |
| 3            | σιτηρά       |                |                     | 1,500               | 170,18             | 142,82 |        |        |
| 4            | σιτηρά       |                |                     | 1,800               | 204,22             | 171,38 |        |        |
| 5            | σιτηρά       |                |                     | 2,000               | 226,91             | 190,43 |        |        |
| 6            | σιτηρά       |                |                     | 2,200               | 249,60             | 209,47 |        |        |
| 7            | σιτηρά       |                |                     | 2,500               | 283,63             | 238,03 |        |        |
| 8            | σιτηρά       |                |                     | 2,700               | 306,32             | 257,07 |        |        |
| 9            | σιτηρά       |                |                     | 3,200               | 363,05             | 304,68 |        |        |
| 10           | σιτηρά       |                |                     | 3,700               | 419,78             | 352,29 |        |        |
| 11           | σιτηρά       |                |                     | 4,100               | 465,16             | 390,37 |        |        |
| Αρδευόμενες: | 1            |                | σιτηρά              | 2,900               | 329,01             | 276,12 |        |        |
|              | 2            |                | σιτηρά              | 3,000               | 340,36             | 285,64 |        |        |
|              | 3            |                | σιτηρά              | 3,100               | 351,70             | 295,16 |        |        |
|              | 4            |                | σιτηρά              | 3,200               | 363,05             | 304,68 |        |        |
|              | 5            |                | σιτηρά              | 3,500               | 397,08             | 333,24 |        |        |

| Κράτος μέλος | Περιφέρεια                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Αριθ. αναφοράς                                                                 | Συγκομιδή<br>(t/ha)                                                                      | Πληρωμή<br>(Ecu/ha)                                                                                        | Μικρής<br>κλίμακας |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 6 σιτηρά                                                                       | 3,600                                                                                    | 408,43                                                                                                     | 342,77             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 7 σιτηρά                                                                       | 3,700                                                                                    | 419,78                                                                                                     | 352,29             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 8 σιτηρά                                                                       | 3,800                                                                                    | 431,12                                                                                                     | 361,81             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 9 σιτηρά                                                                       | 3,900                                                                                    | 442,47                                                                                                     | 371,33             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 10 σιτηρά                                                                      | 4,000                                                                                    | 453,81                                                                                                     | 380,85             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 11 σιτηρά                                                                      | 4,100                                                                                    | 465,16                                                                                                     | 390,37             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 12 σιτηρά                                                                      | 4,200                                                                                    | 476,50                                                                                                     | 399,89             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 13 σιτηρά                                                                      | 4,300                                                                                    | 487,85                                                                                                     | 409,42             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 14 σιτηρά                                                                      | 4,400                                                                                    | 499,19                                                                                                     | 418,94             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 15 σιτηρά                                                                      | 4,500                                                                                    | 510,54                                                                                                     | 428,46             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 16 σιτηρά                                                                      | 4,600                                                                                    | 521,88                                                                                                     | 437,98             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 17 σιτηρά                                                                      | 4,700                                                                                    | 533,23                                                                                                     | 447,50             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 18 σιτηρά                                                                      | 4,800                                                                                    | 544,57                                                                                                     | 457,02             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 19 σιτηρά                                                                      | 4,900                                                                                    | 555,92                                                                                                     | 466,54             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 20 σιτηρά                                                                      | 5,000                                                                                    | 567,26                                                                                                     | 476,06             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 21 σιτηρά                                                                      | 5,100                                                                                    | 578,61                                                                                                     | 485,59             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 22 σιτηρά                                                                      | 5,200                                                                                    | 589,95                                                                                                     | 495,11             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 23 σιτηρά                                                                      | 5,300                                                                                    | 601,30                                                                                                     | 504,63             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 24 σιτηρά                                                                      | 5,400                                                                                    | 612,65                                                                                                     | 514,15             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 25 σιτηρά                                                                      | 5,500                                                                                    | 623,99                                                                                                     | 523,67             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 26 σιτηρά                                                                      | 5,600                                                                                    | 635,34                                                                                                     | 533,19             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 27 σιτηρά                                                                      | 5,700                                                                                    | 646,68                                                                                                     | 542,71             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 28 σιτηρά                                                                      | 5,800                                                                                    | 658,03                                                                                                     | 552,23             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 29 σιτηρά                                                                      | 5,900                                                                                    | 669,37                                                                                                     | 561,76             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 30 σιτηρά                                                                      | 6,000                                                                                    | 680,72                                                                                                     | 571,28             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 31 σιτηρά                                                                      | 6,100                                                                                    | 692,06                                                                                                     | 580,80             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 32 σιτηρά                                                                      | 6,200                                                                                    | 703,41                                                                                                     | 590,32             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 33 σιτηρά                                                                      | 6,300                                                                                    | 714,75                                                                                                     | 599,84             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 34 σιτηρά                                                                      | 6,400                                                                                    | 726,10                                                                                                     | 609,36             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 35 σιτηρά                                                                      | 6,500                                                                                    | 737,44                                                                                                     | 618,88             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 36 σιτηρά                                                                      | 6,800                                                                                    | 771,48                                                                                                     | 647,45             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 37 σιτηρά                                                                      | 6,900                                                                                    | 782,82                                                                                                     | 656,97             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 38 σιτηρά                                                                      | 7,000                                                                                    | 794,17                                                                                                     | 666,49             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 39 σιτηρά                                                                      | 7,100                                                                                    | 805,51                                                                                                     | 676,01             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 40 σιτηρά                                                                      | 7,200                                                                                    | 816,86                                                                                                     | 685,53             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 41 σιτηρά                                                                      | 7,300                                                                                    | 828,21                                                                                                     | 695,05             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 42 σιτηρά                                                                      | 7,400                                                                                    | 839,55                                                                                                     | 704,57             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 43 σιτηρά                                                                      | 7,500                                                                                    | 850,90                                                                                                     | 714,10             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 44 σιτηρά                                                                      | 7,600                                                                                    | 862,24                                                                                                     | 723,62             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 45 σιτηρά                                                                      | 7,700                                                                                    | 873,59                                                                                                     | 733,14             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 46 σιτηρά                                                                      | 8,200                                                                                    | 930,31                                                                                                     | 780,74             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 47 σιτηρά                                                                      | 8,400                                                                                    | 953,00                                                                                                     | 799,79             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 48 σιτηρά                                                                      | 10,500                                                                                   | 1 191,25                                                                                                   | 999,73             |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 49 σιτηρά                                                                      | 10,600                                                                                   | 1 202,60                                                                                                   | 1 009,26           |
| France :     | Βορράς/Κέντρο:<br>— Γογγυλόσποροι/Κράμβη/Ηλιανθος<br>— Σόγια<br>Μη αρδευόμενες<br>Αρδευόμενες<br>Νότος/Δύση:<br>— Γογγυλόσποροι/Κράμβη/Ηλιανθος<br>— Σόγια<br>Μη αρδευόμενες<br>Αρδευόμενες<br>Νότος/Ανατολή:<br>— Γογγυλόσποροι/Κράμβη/Ηλιανθος<br>— Σόγια<br>Μη αρδευόμενες<br>Αρδευόμενες | σιτηρά<br><br>σιτηρά<br>σιτηρά<br><br>σιτηρά<br>σιτηρά<br><br>σιτηρά<br>σιτηρά | 6,06<br><br>5,96<br>8,12<br><br>5,59<br><br>4,71<br>8,76<br><br>4,43<br><br>4,33<br>8,64 | 429,98<br><br>422,88<br>576,14<br><br>396,63<br><br>334,19<br>621,55<br><br>314,32<br><br>307,23<br>613,04 |                    |
| Ireland :    |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ελαιούχοι σπόροι                                                               | 3,300                                                                                    | 420,57                                                                                                     |                    |

| Κράτος μέλος | Περιφέρεια                   | Αριθ. αναφοράς   | Συγκομιδή<br>(t/ha) | Πληρωμή<br>(Ecu/ha) | Μικτής<br>κλίμακας |
|--------------|------------------------------|------------------|---------------------|---------------------|--------------------|
| Italia :     |                              |                  |                     |                     |                    |
|              | Torino montagna interna      | σιτηρά           | 2,224               | 164,89              |                    |
|              | Torino collina interna       | ελαιούχοι σπόροι | 3,612               | 521,98              |                    |
|              | Torino pianura               | ελαιούχοι σπόροι | 4,150               | 599,73              |                    |
|              | Vercelli montagna interna    | σιτηρά           | 4,853               | 359,81              |                    |
|              | Vercelli collina interna     | ελαιούχοι σπόροι | 4,233               | 611,72              |                    |
|              | Vercelli pianura             | ελαιούχοι σπόροι | 4,826               | 697,42              |                    |
|              | Novara montagna interna      | σιτηρά           | 3,731               | 276,62              |                    |
|              | Novara collina interna       | ελαιούχοι σπόροι | 3,744               | 541,06              |                    |
|              | Novara pianura               | ελαιούχοι σπόροι | 4,037               | 583,40              |                    |
|              | Cuneo montagna interna       | σιτηρά           | 3,904               | 289,45              |                    |
|              | Cuneo collina interna        | ελαιούχοι σπόροι | 3,877               | 560,28              |                    |
|              | Cuneo pianura                | ελαιούχοι σπόροι | 4,052               | 585,57              |                    |
|              | Asti collina interna         | ελαιούχοι σπόροι | 3,254               | 470,24              |                    |
|              | Asti pianura                 | ελαιούχοι σπόροι | 3,409               | 492,64              |                    |
|              | Alessandria montagna interna | σιτηρά           | 3,185               | 236,14              |                    |
|              | Alessandria collina interna  | ελαιούχοι σπόροι | 3,384               | 489,03              |                    |
|              | Alessandria pianura          | ελαιούχοι σπόροι | 3,359               | 485,42              |                    |
|              | Aosta montagna interna       | σιτηρά           | 2,328               | 172,60              |                    |
|              | Varese montagna interna      | σιτηρά           | 4,188               | 310,50              |                    |
|              | Varese collina interna       | σιτηρά           | 5,491               | 407,11              |                    |
|              | Varese pianura               | ελαιούχοι σπόροι | 3,244               | 468,80              |                    |
|              | Como montagna interna        | σιτηρά           | 6,652               | 493,19              |                    |
|              | Como collina interna         | ελαιούχοι σπόροι | 3,541               | 511,72              |                    |
|              | Como pianura                 | ελαιούχοι σπόροι | 3,799               | 549,00              |                    |
|              | Sondrio montagna interna     | σιτηρά           | 4,793               | 355,36              |                    |
|              | Milano collina interna       | ελαιούχοι σπόροι | 4,349               | 628,49              |                    |
|              | Milano pianura               | ελαιούχοι σπόροι | 4,351               | 628,77              |                    |
|              | Bergamo montagna interna     | σιτηρά           | 3,817               | 283,00              |                    |
|              | Bergamo collina interna      | ελαιούχοι σπόροι | 4,375               | 632,24              |                    |
|              | Bergamo pianura              | ελαιούχοι σπόροι | 5,000               | 722,56              |                    |
|              | Brescia montagna interna     | σιτηρά           | 5,469               | 405,48              |                    |
|              | Brescia collina interna      | ελαιούχοι σπόροι | 5,000               | 722,56              |                    |
|              | Brescia pianura              | ελαιούχοι σπόροι | 5,000               | 722,56              |                    |
|              | Pavia montagna interna       | σιτηρά           | 4,661               | 345,57              |                    |
|              | Pavia collina interna        | ελαιούχοι σπόροι | 3,578               | 517,07              |                    |
|              | Pavia pianura                | ελαιούχοι σπόροι | 4,059               | 586,58              |                    |
|              | Cremona pianura              | ελαιούχοι σπόροι | 4,584               | 662,45              |                    |
|              | Mantova collina interna      | ελαιούχοι σπόροι | 4,620               | 667,65              |                    |
|              | Mantova pianura              | ελαιούχοι σπόροι | 4,672               | 675,16              |                    |
|              | Bolzano montagna interna     | σιτηρά           | 1,848               | 137,01              |                    |
|              | Trento montagna interna      | σιτηρά           | 4,374               | 324,29              |                    |
|              | Verona montagna interna      | ελαιούχοι σπόροι | 5,000               | 722,56              |                    |
|              | Verona collina interna       | ελαιούχοι σπόροι | 4,715               | 681,38              |                    |
|              | Verona pianura               | ελαιούχοι σπόροι | 4,972               | 718,52              |                    |
|              | Vicenza montagna interna     | σιτηρά           | 5,828               | 432,10              |                    |
|              | Vicenza collina interna      | ελαιούχοι σπόροι | 5,000               | 722,56              |                    |
|              | Vicenza pianura              | ελαιούχοι σπόροι | 4,817               | 696,12              |                    |
|              | Belluno montagna interna     | ελαιούχοι σπόροι | 3,431               | 495,82              |                    |
|              | Treviso collina interna      | ελαιούχοι σπόροι | 4,422               | 639,04              |                    |
|              | Treviso pianura              | ελαιούχοι σπόροι | 4,160               | 601,17              |                    |
|              | Venezia pianura              | ελαιούχοι σπόροι | 4,163               | 601,61              |                    |
|              | Padova collina interna       | ελαιούχοι σπόροι | 4,044               | 584,41              |                    |
|              | Padova pianura               | ελαιούχοι σπόροι | 3,987               | 576,17              |                    |
|              | Rovigo pianura               | ελαιούχοι σπόροι | 4,077               | 589,18              |                    |
|              | Udine montagna interna       | σιτηρά           | 4,320               | 320,29              |                    |
|              | Udine collina interna        | ελαιούχοι σπόροι | 4,159               | 601,03              |                    |
|              | Udine pianura                | ελαιούχοι σπόροι | 4,405               | 636,58              |                    |
|              | Gorizia collina interna      | ελαιούχοι σπόροι | 4,049               | 585,13              |                    |
|              | Gorizia pianura              | ελαιούχοι σπόροι | 4,194               | 606,09              |                    |
|              | Trieste pianura              | σιτηρά           | 4,879               | 361,74              |                    |
|              | Pordenone montagna interna   | σιτηρά           | 4,416               | 327,41              |                    |
|              | Pordenone collina interna    | ελαιούχοι σπόροι | 3,570               | 515,91              |                    |
|              | Pordenone pianura            | ελαιούχοι σπόροι | 4,016               | 580,36              |                    |
|              | Imperia montagna interna     | σιτηρά           | 3,372               | 250,00              |                    |
|              | Imperia collina interna      | σιτηρά           | 3,372               | 250,00              |                    |
|              | Imperia collina litoranea    | σιτηρά           | 3,372               | 250,00              |                    |

| Κράτος μέλος | Περιφέρεια                       | Αριθ. αναφοράς   | Συγκομιδή<br>(t/ha) | Πληρωμή<br>(Ecu/ha) | Μικτής<br>κλίμακας |
|--------------|----------------------------------|------------------|---------------------|---------------------|--------------------|
|              | Savona montagna interna          | σιτηρά           | 3,372               | 250,00              |                    |
|              | Savona montagna litoranea        | σιτηρά           | 3,372               | 250,00              |                    |
|              | Savona collina interna           | σιτηρά           | 3,372               | 250,00              |                    |
|              | Savona collina litoranea         | σιτηρά           | 3,372               | 250,00              |                    |
|              | Genova montagna interna          | σιτηρά           | 3,372               | 250,00              |                    |
|              | Genova montagna litoranea        | σιτηρά           | 3,372               | 250,00              |                    |
|              | Genova collina interna           | σιτηρά           | 3,372               | 250,00              |                    |
|              | Genova collina litoranea         | σιτηρά           | 3,372               | 250,00              |                    |
|              | La Spezia montagna interna       | σιτηρά           | 3,372               | 250,00              |                    |
|              | La Spezia collina interna        | σιτηρά           | 3,372               | 250,00              |                    |
|              | La Spezia collina litoranea      | σιτηρά           | 3,372               | 250,00              |                    |
|              | Piacenza montagna interna        | σιτηρά           | 3,676               | 272,54              |                    |
|              | Piacenza collina interna         | ελαιούχοι σπόροι | 3,607               | 521,26              |                    |
|              | Piacenza pianura                 | ελαιούχοι σπόροι | 3,769               | 544,67              |                    |
|              | Parma montagna interna           | σιτηρά           | 4,263               | 316,06              |                    |
|              | Parma collina interna            | ελαιούχοι σπόροι | 3,693               | 533,69              |                    |
|              | Parma pianura                    | ελαιούχοι σπόροι | 3,685               | 532,53              |                    |
|              | Reggio Emilia montagna interna   | σιτηρά           | 3,188               | 236,36              |                    |
|              | Reggio Emilia collina interna    | σιτηρά           | 4,731               | 350,76              |                    |
|              | Reggio Emilia pianura            | ελαιούχοι σπόροι | 3,748               | 541,63              |                    |
|              | Modena montagna interna          | σιτηρά           | 3,834               | 284,26              |                    |
|              | Modena collina interna           | σιτηρά           | 5,116               | 379,31              |                    |
|              | Modena pianura                   | ελαιούχοι σπόροι | 3,814               | 551,17              |                    |
|              | Bologna montagna interna         | σιτηρά           | 4,360               | 323,26              |                    |
|              | Bologna collina interna          | ελαιούχοι σπόροι | 3,277               | 473,57              |                    |
|              | Bologna pianura                  | ελαιούχοι σπόροι | 3,686               | 532,67              |                    |
|              | Ferrara pianura                  | ελαιούχοι σπόροι | 4,182               | 604,35              |                    |
|              | Ravenna collina interna          | σιτηρά           | 4,528               | 335,71              |                    |
|              | Ravenna pianura                  | ελαιούχοι σπόροι | 3,527               | 509,70              |                    |
|              | Forlì montagna interna           | σιτηρά           | 2,828               | 209,67              |                    |
|              | Forlì collina interna            | ελαιούχοι σπόροι | 3,190               | 461,00              |                    |
|              | Forlì collina litoranea          | σιτηρά           | 3,337               | 247,41              |                    |
|              | Forlì pianura                    | ελαιούχοι σπόροι | 3,426               | 495,10              |                    |
|              | Massa Carrara montagna interna   | σιτηρά           | 5,659               | 419,57              |                    |
|              | Massa Carrara montagna litoranea | σιτηρά           | 7,970               | 590,91              |                    |
|              | Massa Carrara collina interna    | σιτηρά           | 5,952               | 441,29              |                    |
|              | Lucca montagna litoranea         | σιτηρά           | 5,320               | 394,43              |                    |
|              | Lucca montagna interna           | σιτηρά           | 3,437               | 254,82              |                    |
|              | Lucca pianura                    | ελαιούχοι σπόροι | 3,135               | 453,05              |                    |
|              | Pistoia montagna interna         | ελαιούχοι σπόροι | 3,498               | 505,51              |                    |
|              | Pistoia collina interna          | ελαιούχοι σπόροι | 3,144               | 454,35              |                    |
|              | Firenze montagna interna         | ελαιούχοι σπόροι | 2,971               | 429,35              |                    |
|              | Firenze collina interna          | ελαιούχοι σπόροι | 2,652               | 383,25              |                    |
|              | Firenze pianura                  | ελαιούχοι σπόροι | 2,802               | 404,92              |                    |
|              | Livorno collina litoranea        | ελαιούχοι σπόροι | 3,089               | 446,40              |                    |
|              | Pisa collina interna             | ελαιούχοι σπόροι | 2,850               | 411,86              |                    |
|              | Pisa collina litoranea           | ελαιούχοι σπόροι | 2,848               | 411,57              |                    |
|              | Pisa pianura                     | ελαιούχοι σπόροι | 2,947               | 425,88              |                    |
|              | Arezzo montagna interna          | ελαιούχοι σπόροι | 2,967               | 428,77              |                    |
|              | Arezzo collina interna           | ελαιούχοι σπόροι | 2,816               | 406,95              |                    |
|              | Siena montagna interna           | ελαιούχοι σπόροι | 2,525               | 364,89              |                    |
|              | Siena collina interna            | ελαιούχοι σπόροι | 3,027               | 437,44              |                    |
|              | Grosseto montagna interna        | σιτηρά           | 2,598               | 192,62              |                    |
|              | Grosseto collina interna         | ελαιούχοι σπόροι | 3,013               | 435,42              |                    |
|              | Grosseto collina litoranea       | ελαιούχοι σπόροι | 2,961               | 427,90              |                    |
|              | Grosseto pianura                 | ελαιούχοι σπόροι | 3,040               | 439,32              |                    |
|              | Perugia montagna interna         | ελαιούχοι σπόροι | 2,964               | 428,34              |                    |
|              | Perugia collina interna          | ελαιούχοι σπόροι | 3,003               | 433,97              |                    |
|              | Terni montagna interna           | σιτηρά           | 2,671               | 198,03              |                    |
|              | Terni collina interna            | ελαιούχοι σπόροι | 3,103               | 448,42              |                    |
|              | Pesaro Urbino montagna interna   | ελαιούχοι σπόροι | 2,979               | 430,50              |                    |
|              | Pesaro Urbino collina interna    | ελαιούχοι σπόροι | 3,005               | 434,26              |                    |
|              | Pesaro Urbino collina litoranea  | ελαιούχοι σπόροι | 3,066               | 443,08              |                    |
|              | Ancona montagna interna          | ελαιούχοι σπόροι | 3,099               | 447,84              |                    |
|              | Ancona collina interna           | ελαιούχοι σπόροι | 3,122               | 451,17              |                    |
|              | Ancona collina litoranea         | ελαιούχοι σπόροι | 3,160               | 456,66              |                    |
|              | Macerata montagna interna        | σιτηρά           | 3,324               | 246,45              |                    |

| Κράτος μέλος | Περιφέρεια                      | Αριθ. αναφοράς   | Συγκομιδή<br>(t/ha) | Πληρωμή<br>(Ecu/ha) | Μικρής<br>κλίμακας |
|--------------|---------------------------------|------------------|---------------------|---------------------|--------------------|
|              | Macerata collina interna        | ελαιούχοι σπόροι | 3,218               | 465,04              |                    |
|              | Macerata collina litoranea      | ελαιούχοι σπόροι | 3,207               | 463,45              |                    |
|              | Ascoli Piceno montagna interna  | σιτηρά           | 3,446               | 255,49              |                    |
|              | Ascoli Piceno collina interna   | ελαιούχοι σπόροι | 3,054               | 441,34              |                    |
|              | Ascoli Piceno collina litoranea | ελαιούχοι σπόροι | 3,067               | 443,22              |                    |
|              | Viterbo collina interna         | ελαιούχοι σπόροι | 3,027               | 437,44              |                    |
|              | Viterbo pianura                 | ελαιούχοι σπόροι | 3,239               | 468,08              |                    |
|              | Rieti montagna interna          | ελαιούχοι σπόροι | 3,352               | 484,41              |                    |
|              | Rieti collina interna           | ελαιούχοι σπόροι | 3,186               | 460,42              |                    |
|              | Roma montagna interna           | ελαιούχοι σπόροι | 3,016               | 435,85              |                    |
|              | Roma collina interna            | ελαιούχοι σπόροι | 3,114               | 450,01              |                    |
|              | Roma collina litoranea          | ελαιούχοι σπόροι | 3,138               | 453,48              |                    |
|              | Roma pianura                    | ελαιούχοι σπόροι | 3,133               | 452,76              |                    |
|              | Latina montagna interna         | ελαιούχοι σπόροι | 2,662               | 384,69              |                    |
|              | Latina collina interna          | ελαιούχοι σπόροι | 3,136               | 453,19              |                    |
|              | Latina collina litoranea        | σιτηρά           | 4,697               | 348,24              |                    |
|              | Latina pianura                  | ελαιούχοι σπόροι | 3,398               | 491,05              |                    |
|              | Frosine montagna interna        | σιτηρά           | 3,070               | 227,61              |                    |
|              | Frosine collina interna         | ελαιούχοι σπόροι | 3,305               | 477,61              |                    |
|              | L'Aquila montagna interna       | σιτηρά           | 2,351               | 174,31              |                    |
|              | Teramo montagna interna         | σιτηρά           | 2,873               | 213,01              |                    |
|              | Teramo collina interna          | ελαιούχοι σπόροι | 3,003               | 433,97              |                    |
|              | Teramo collina litoranea        | ελαιούχοι σπόροι | 3,104               | 448,57              |                    |
|              | Pescara montagna interna        | σιτηρά           | 3,323               | 246,37              |                    |
|              | Pescara collina interna         | ελαιούχοι σπόροι | 2,976               | 430,07              |                    |
|              | Pescara collina litoranea       | σιτηρά           | 4,131               | 306,28              |                    |
|              | Chieti montagna interna         | σιτηρά           | 2,443               | 181,13              |                    |
|              | Chieti collina interna          | ελαιούχοι σπόροι | 2,850               | 411,86              |                    |
|              | Chieti collina litoranea        | ελαιούχοι σπόροι | 3,098               | 447,70              |                    |
|              | Campobasso montagna interna     | σιτηρά           | 2,572               | 190,69              |                    |
|              | Campobasso collina interna      | ελαιούχοι σπόροι | 2,981               | 430,79              |                    |
|              | Campobasso collina litoranea    | ελαιούχοι σπόροι | 2,983               | 431,08              |                    |
|              | Isernia montagna interna        | σιτηρά           | 3,005               | 222,79              |                    |
|              | Isernia collina interna         | σιτηρά           | 3,788               | 280,85              |                    |
|              | Caserta montagna interna        | σιτηρά           | 2,348               | 174,08              |                    |
|              | Caserta collina interna         | σιτηρά           | 3,566               | 264,39              |                    |
|              | Caserta collina litoranea       | σιτηρά           | 4,393               | 325,70              |                    |
|              | Caserta pianura                 | σιτηρά           | 5,269               | 390,65              |                    |
|              | Benevento collina interna       | ελαιούχοι σπόροι | 2,975               | 220,57              |                    |
|              | Benevento montagna interna      | σιτηρά           | 2,941               | 425,01              |                    |
|              | Napoli collina interna          | σιτηρά           | 4,660               | 345,50              |                    |
|              | Napoli collina litoranea        | σιτηρά           | 5,316               | 394,14              |                    |
|              | Napoli pianura                  | σιτηρά           | 8,209               | 608,63              |                    |
|              | Avellino montagna interna       | σιτηρά           | 3,026               | 224,35              |                    |
|              | Avellino collina interna        | σιτηρά           | 3,809               | 282,40              |                    |
|              | Salerno montagna interna        | σιτηρά           | 1,842               | 136,57              |                    |
|              | Salerno collina interna         | σιτηρά           | 2,519               | 186,76              |                    |
|              | Salerno collina litoranea       | σιτηρά           | 2,087               | 154,73              |                    |
|              | Salerno pianura                 | σιτηρά           | 3,865               | 286,56              |                    |
|              | Foggia montagna interna         | ελαιούχοι σπόροι | 2,898               | 418,80              |                    |
|              | Foggia collina interna          | ελαιούχοι σπόροι | 2,897               | 418,65              |                    |
|              | Foggia collina litoranea        | σιτηρά           | 2,485               | 184,24              |                    |
|              | Foggia pianura                  | ελαιούχοι σπόροι | 2,901               | 419,23              |                    |
|              | Bari collina interna            | ελαιούχοι σπόροι | 2,916               | 421,40              |                    |
|              | Bari pianura                    | σιτηρά           | 1,535               | 113,81              |                    |
|              | Taranto collina litoranea       | ελαιούχοι σπόροι | 3,121               | 451,02              |                    |
|              | Taranto pianura                 | ελαιούχοι σπόροι | 2,783               | 402,18              |                    |
|              | Brindisi collina litoranea      | σιτηρά           | 1,154               | 85,56               |                    |
|              | Brindisi pianura                | σιτηρά           | 2,032               | 150,66              |                    |
|              | Lecce pianura                   | ελαιούχοι σπόροι | 3,637               | 525,59              |                    |
|              | Potenza montagna interna        | σιτηρά           | 1,611               | 119,44              |                    |
|              | Potenza montagna litoranea      | σιτηρά           | 1,601               | 118,70              |                    |
|              | Potenza collina interna         | σιτηρά           | 2,078               | 154,07              |                    |
|              | Matera montagna interna         | σιτηρά           | 1,456               | 107,95              |                    |
|              | Matera collina interna          | ελαιούχοι σπόροι | 2,508               | 362,44              |                    |
|              | Matera pianura                  | σιτηρά           | 1,503               | 111,43              |                    |
|              | Cosenza montagna interna        | σιτηρά           | 1,617               | 119,89              |                    |

| Κράτος μέλος | Περιφέρεια                         | Αριθ. αναφοράς       | Συγκομιδή<br>(t/ha) | Πληρωμή<br>(Ecu/ha) | Μικρής<br>κλίμακας |
|--------------|------------------------------------|----------------------|---------------------|---------------------|--------------------|
|              | Cosenza montagna litoranea         | σιτηρά               | 1,632               | 121,00              |                    |
|              | Cosenza collina interna            | σιτηρά               | 1,707               | 126,56              |                    |
|              | Cosenza collina litoranea          | σιτηρά               | 1,451               | 107,58              |                    |
|              | Cosenza pianura                    | σιτηρά               | 2,714               | 201,22              |                    |
|              | Catanzaro montagna interna         | σιτηρά               | 2,356               | 174,68              |                    |
|              | Catanzaro collina interna          | σιτηρά               | 2,074               | 153,77              |                    |
|              | Catanzaro collina litoranea        | σιτηρά               | 1,861               | 137,98              |                    |
|              | Catanzaro pianura                  | σιτηρά               | 1,664               | 123,37              |                    |
|              | Reggio Calabria montagna interna   | σιτηρά               | 1,702               | 126,19              |                    |
|              | Reggio Calabria montagna litoranea | σιτηρά               | 1,612               | 119,52              |                    |
|              | Reggio Calabria collina litoranea  | σιτηρά               | 1,697               | 125,82              |                    |
|              | Reggio Calabria pianura            | σιτηρά               | 2,678               | 198,55              |                    |
|              | Trapani collina interna            | σιτηρά               | 1,706               | 126,49              |                    |
|              | Trapani collina litoranea          | σιτηρά               | 1,606               | 119,07              |                    |
|              | Trapani pianura                    | σιτηρά               | 1,606               | 119,07              |                    |
|              | Palermo montagna interna           | σιτηρά               | 1,918               | 142,20              |                    |
|              | Palermo montagna litoranea         | σιτηρά               | 1,610               | 119,37              |                    |
|              | Palermo collina interna            | σιτηρά               | 1,584               | 117,44              |                    |
|              | Palermo collina litoranea          | σιτηρά               | 1,556               | 115,36              |                    |
|              | Palermo pianura                    | σιτηρά               | 1,507               | 111,73              |                    |
|              | Messina montagna interna           | σιτηρά               | 1,278               | 94,75               |                    |
|              | Messina montagna litoranea         | σιτηρά               | 1,222               | 90,60               |                    |
|              | Messina collina litoranea          | σιτηρά               | 1,289               | 95,57               |                    |
|              | Agrigento montagna interna         | σιτηρά               | 1,669               | 123,74              |                    |
|              | Agrigento collina interna          | σιτηρά               | 1,512               | 112,10              |                    |
|              | Agrigento collina litoranea        | σιτηρά               | 1,333               | 98,83               |                    |
|              | Agrigento pianura                  | σιτηρά               | 1,667               | 123,59              |                    |
|              | Caltanissetta collina interna      | σιτηρά               | 1,333               | 98,83               |                    |
|              | Caltanissetta collina litoranea    | σιτηρά               | 1,080               | 80,07               |                    |
|              | Caltanissetta pianura              | σιτηρά               | 1,027               | 76,14               |                    |
|              | Enna montagna interna              | σιτηρά               | 1,100               | 81,56               |                    |
|              | Enna collina interna               | σιτηρά               | 1,125               | 83,41               |                    |
|              | Catania montagna interna           | σιτηρά               | 1,103               | 81,78               |                    |
|              | Catania montagna litoranea         | σιτηρά               | 5,000               | 370,71              |                    |
|              | Catania collina interna            | σιτηρά               | 1,158               | 85,86               |                    |
|              | Catania collina litoranea          | σιτηρά               | 1,430               | 106,02              |                    |
|              | Catania pianura                    | σιτηρά               | 1,489               | 110,40              |                    |
|              | Ragusa collina interna             | σιτηρά               | 2,200               | 163,11              |                    |
|              | Ragusa collina litoranea           | σιτηρά               | 2,584               | 191,58              |                    |
|              | Ragusa pianura                     | σιτηρά               | 3,590               | 266,17              |                    |
|              | Siracusa collina interna           | σιτηρά               | 1,362               | 100,98              |                    |
|              | Siracusa collina litoranea         | σιτηρά               | 1,417               | 105,06              |                    |
|              | Siracusa pianura                   | σιτηρά               | 1,400               | 103,80              |                    |
|              | Sassari montagna interna           | σιτηρά               | 1,750               | 129,75              |                    |
|              | Sassari collina interna            | σιτηρά               | 1,667               | 123,59              |                    |
|              | Sassari collina litoranea          | σιτηρά               | 1,752               | 129,90              |                    |
|              | Sassari pianura                    | σιτηρά               | 1,582               | 117,29              |                    |
|              | Nuoro montagna interna             | σιτηρά               | 1,350               | 100,09              |                    |
|              | Nuoro collina interna              | σιτηρά               | 1,536               | 113,88              |                    |
|              | Nuoro collina litoranea            | σιτηρά               | 1,772               | 131,38              |                    |
|              | Cagliari collina interna           | σιτηρά               | 1,310               | 97,13               |                    |
|              | Cagliari collina litoranea         | σιτηρά               | 1,308               | 96,98               |                    |
|              | Cagliari pianura                   | ελαιούχοι σπόροι     | 3,904               | 564,18              |                    |
|              | Oristano collina interna           | σιτηρά               | 1,487               | 110,25              |                    |
|              | Oristano pianura                   | σιτηρά               | 2,061               | 152,81              |                    |
| Luxembourg : |                                    | ελαιούχοι σπόροι     | 2,700               | 390,18              |                    |
| Nederland :  |                                    | 1 σιτηρά<br>2 σιτηρά | 7,110<br>5,060      | 527,14<br>375,16    |                    |

| Κράτος μέλος     | Περιφέρεια                                    | Αριθ. αναφοράς   | Συγκομιδή<br>(t/ha) | Πληρωμή<br>(Ecu/ha) | Μικρής<br>κλίμακας |
|------------------|-----------------------------------------------|------------------|---------------------|---------------------|--------------------|
| Portugal :       | Γογγυλόσποροι/Κράμβη/Σόγια<br>Μη αρδευόμενες: | 1 σιτηρά         | 1,800               | 133,45              |                    |
|                  |                                               | 2 σιτηρά         | 1,400               | 103,80              |                    |
|                  |                                               | 3 σιτηρά         | 2,500               | 185,35              |                    |
|                  |                                               | 4 σιτηρά         | 4,000               | 296,57              |                    |
|                  |                                               | 5 σιτηρά         | 3,500               | 259,49              |                    |
|                  |                                               | 6 σιτηρά         | 3,000               | 222,42              |                    |
|                  |                                               | 7 σιτηρά         | 1,000               | 74,14               |                    |
|                  |                                               | Madeira σιτηρά   | 2,000               | 148,28              |                    |
|                  |                                               | Açores σιτηρά    | 3,800               | 281,74              |                    |
|                  | Αρδευόμενες:                                  | 1 σιτηρά         | 10,000              | 741,41              |                    |
|                  |                                               | 2 σιτηρά         | 8,500               | 630,20              |                    |
|                  |                                               | 3 σιτηρά         | 8,000               | 593,13              |                    |
|                  |                                               | 4 σιτηρά         | 7,000               | 518,99              |                    |
|                  |                                               | 5 σιτηρά         | 5,000               | 370,71              |                    |
|                  |                                               | 6 σιτηρά         | 3,000               | 222,42              |                    |
|                  | Ηλιανθος:                                     | Madeira σιτηρά   | 4,500               | 333,64              |                    |
|                  |                                               |                  |                     |                     |                    |
|                  | Μη αρδευόμενες:                               | 1 σιτηρά         | 1,800               | 128,31              | 116,52             |
|                  |                                               | 2 σιτηρά         | 1,400               | 99,80               | 90,62              |
|                  |                                               | 3 σιτηρά         | 2,500               | 178,21              | 161,83             |
|                  |                                               | 4 σιτηρά         | 4,000               | 285,13              | 258,92             |
|                  |                                               | 5 σιτηρά         | 3,500               | 249,49              | 226,56             |
|                  |                                               | 6 σιτηρά         | 3,000               | 213,85              | 194,19             |
|                  |                                               | 7 σιτηρά         | 1,000               | 71,28               | 64,73              |
|                  |                                               | Madeira σιτηρά   | 2,000               | 142,57              | 129,46             |
|                  |                                               | Açores σιτηρά    | 3,800               | 270,87              | 245,98             |
|                  | Αρδευόμενες:                                  | 1 σιτηρά         | 10,000              | 712,83              | 647,31             |
|                  |                                               | 2 σιτηρά         | 8,500               | 605,90              | 550,21             |
|                  |                                               | 3 σιτηρά         | 8,000               | 570,26              | 517,85             |
|                  |                                               | 4 σιτηρά         | 7,000               | 498,98              | 453,12             |
|                  |                                               | 5 σιτηρά         | 5,000               | 356,41              | 323,66             |
|                  |                                               | 6 σιτηρά         | 3,000               | 213,85              | 194,19             |
|                  | Μη αρδευόμενες:                               | Madeira σιτηρά   | 4,500               | 320,77              | 291,29             |
|                  |                                               |                  |                     |                     |                    |
| United Kingdom : | England                                       | ελαιούχοι σπόροι | 3,080               | 392,53              |                    |
|                  | Wales                                         | ελαιούχοι σπόροι | 3,140               | 400,18              |                    |
|                  | Northern Ireland                              | ελαιούχοι σπόροι | 2,920               | 372,14              |                    |
|                  | Scotland (LFA)                                | ελαιούχοι σπόροι | 2,840               | 361,95              |                    |
|                  | Scotland (el resto)                           | ελαιούχοι σπόροι | 3,450               | 439,69              |                    |

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 308/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Φεβρουαρίου 1995

για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο στοιχείο α),

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του άρθρου 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, η διαφορά μεταξύ των τιμών της διεθνούς αγοράς των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού και των τιμών των προϊόντων αυτών εντός της Κοινότητας δύναται να καλυφθεί με μια επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι, κατά τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 766/68 του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 1968 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων για τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή ζάχαρης<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1489/76<sup>(4)</sup>, οι επιστροφές για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη, μη μετουσιωμένες, που εξάγονται σε φυσική κατάσταση, καθορίζονται αφού ληφθεί υπόψη η κατάσταση της κοινοτικής και της διεθνούς αγοράς ζάχαρης, και ιδίως τα κοστολογικά στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 3 του εν λόγω κανονισμού· ότι κατά το άρθρο αυτό πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η οικονομική πλευρά των σχεδιαζομένων εξαγωγών·

ότι, για την ακατέργαστη ζάχαρη, η επιστροφή καθορίζεται για τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο· ότι αυτή ορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 431/68 του Συμβουλίου της 9ης Απριλίου 1968 που καθορίζει τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο για την ακατέργαστη ζάχαρη και τον τόπο διελεύσεως στα σύνορα της Κοινότητας για τον υπολογισμό των τιμών στον τομέα της ζάχαρης<sup>(5)</sup>· ότι η επιστροφή αυτή καθορίζεται, εξάλλου, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 766/68· ότι η ζάχαρη candy ορίσθηκε στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 394/70 της Επιτροπής της 2ας Μαρτίου 1970 περί των λεπτομερειών εφαρμογής της χορηγήσεως των επιστροφών κατά την εξαγωγή ζάχαρης<sup>(6)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2529/94<sup>(7)</sup>· ότι το ποσό της επιστροφής που υπολογίζεται κατ' αυτόν τον τρόπο, όσον αφορά την αρωματισμένη ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών ζάχαρη, πρέπει να εφαρμοσθεί στην περιεκτικότητά τους σε σακχαρόζη και να καθορισθεί ως εκ τούτου ανά 1 % της περιεκτικότητας αυτής·

ότι η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών είναι δυνατόν να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για τη ζάχαρη ανάλογα με τον προορισμό·

ότι, σε ειδικές περιπτώσεις, το ποσό της επιστροφής δύναται να καθορίζεται από πράξεις διαφορετικής φύσεως·

ότι με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93 του Συμβουλίου<sup>(8)</sup> έχουν απαγορευθεί οι συναλλαγές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο)· ότι η απαγόρευση αυτή δεν εφαρμόζεται σε ορισμένες καταστάσεις όπως εκείνες που απαριθμούνται κατά τρόπο περιοριστικό στα άρθρα 2, 4, 5 και 7· ότι πρέπει, συνεπώς, να ληφθεί αυτό υπόψη κατά τον καθορισμό των επιστροφών·

ότι οι αντιπροσωπευτικές ισοτιμίες της αγοράς που καθορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου<sup>(9)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95<sup>(10)</sup>, χρησιμοποιούνται για να μετατραπεί το νόμισμα που εκφράζεται σε νόμισμα των τρίτων χωρών και αποτελούν τη βάση για τον καθορισμό των γεωργικών ισοτιμιών των νομισμάτων των κρατών μελών· ότι οι λεπτομέρειες εφαρμογής και ο καθορισμός των μετατροπών αυτών έχουν καθορισθεί στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93 της Επιτροπής<sup>(11)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 157/95<sup>(12)</sup>·

ότι η επιστροφή πρέπει να καθορίζεται ανά δύο εβδομάδες· ότι είναι δυνατόν να τροποποιηθεί στην ενδιάμεση χρονική περίοδο·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης, και ιδίως στις ποσοστώσεις ή στις τιμές ζάχαρης στην κοινοτική και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής όπως αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 σε φυσική κατάσταση και μη μετουσιωμένων καθορίζονται στο παράρτημα.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Φεβρουαρίου 1995.

(1) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

(2) ΕΕ αριθ. C 241 της 29. 8. 1994, σ. 21.

(3) ΕΕ αριθ. L 143 της 25. 6. 1968, σ. 6.

(4) ΕΕ αριθ. L 167 της 26. 6. 1976, σ. 13.

(5) ΕΕ αριθ. L 89 της 10. 4. 1968, σ. 3.

(6) ΕΕ αριθ. L 50 της 4. 3. 1970, σ. 1.

(7) ΕΕ αριθ. L 269 της 20. 10. 1994, σ. 14.

(8) ΕΕ αριθ. L 102 της 28. 4. 1993, σ. 14.

(9) ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

(10) ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.

(11) ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 106.

(12) ΕΕ αριθ. L 24 της 1. 2. 1995, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 1995.

*Για την Επιτροπή*

Franz FISCHLER

*Μέλος της Επιτροπής*

#### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 15ης Φεβρουαρίου 1995 για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

| Κωδικός προϊόντος | Επιστροφή <sup>(1)</sup>       |
|-------------------|--------------------------------|
|                   | — Ecu/100 kg —                 |
| 1701 11 90 100    | 33,83 <sup>(1)</sup>           |
| 1701 11 90 910    | 32,44 <sup>(1)</sup>           |
| 1701 11 90 950    | <sup>(2)</sup>                 |
| 1701 12 90 100    | 33,83 <sup>(1)</sup>           |
| 1701 12 90 910    | 32,44 <sup>(1)</sup>           |
| 1701 12 90 950    | <sup>(2)</sup>                 |
|                   | — Ecu/1 % ζαχαρόζης × 100 kg — |
| 1701 91 00 000    | 0,3678                         |
|                   | — Ecu/100 kg —                 |
| 1701 99 10 100    | 36,78                          |
| 1701 99 10 910    | 37,22                          |
| 1701 99 10 950    | 37,22                          |
|                   | — Ecu/1 % ζαχαρόζης × 100 kg — |
| 1701 99 90 100    | 0,3678                         |

<sup>(1)</sup> Το παρόν ποσό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη αποδόσεως 92 %. Αν η απόδοση της εξαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης απέχει κατά 92 %, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 766/68.

<sup>(2)</sup> Καθορισμός που αναστέλλεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2689/85 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 255 της 26. 9. 1985, σ. 12), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3251/85 (ΕΕ αριθ. L 309 της 21. 11. 1985, σ. 14).

<sup>(3)</sup> Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή προς την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο) μπορούν να χορηγηθούν μόνο με την τήρηση των όρων που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93.

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 309/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 15ης Φεβρουαρίου 1995

για καθορισμό του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την 37η τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1021/94

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο στοιχείο β),

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1021/94 της Επιτροπής της 29ης Απριλίου 1994 περί διαρκούς δημοπρασίας για τον καθορισμό των εισφορών ή/και των επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης <sup>(3)</sup> διοργανώνονται τμηματικές δημοπρασίες για την εξαγωγή της ζάχαρης αυτής·

ότι, κατά τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1021/94, καθορίζεται ένα μέγιστο ποσό επιστροφής κατά την εξαγωγή, κατά περίπτωση, για την εν λόγω τμηματική δημοπρασία, αφού ληφθούν υπόψη, ιδίως, η κατάσταση και η προβλεπόμενη εξέλιξη της αγοράς της ζάχαρης στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά·

ότι, μετά από εξέταση των προσφορών, πρέπει να θεσπισθούν για την 37η τμηματική δημοπρασία οι διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1·

ότι με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93 του Συμβουλίου <sup>(4)</sup> έχουν απαγορευθεί οι συναλλαγές μεταξύ της Ευρωπαϊ-

κής Κοινότητας και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο)· ότι η απαγόρευση αυτή δεν εφαρμόζεται σε ορισμένες καταστάσεις όπως εκείνες που απαριθμούνται κατά τρόπο περιοριστικό στα άρθρα 2, 4, 5 και 7· ότι πρέπει, συνεπώς, να ληφθεί αυτό υπόψη κατά τον καθορισμό των επιστροφών·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

1. Για την 37η τμηματική δημοπρασία λευκής ζάχαρης, που πραγματοποιείται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1021/94, το ανώτατο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή καθορίζεται σε 40,256 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα.

2. Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή προς την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο) μπορούν να χορηγηθούν μόνο με την τήρηση των όρων που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Φεβρουαρίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 1995.

*Για την Επιτροπή*

Franz FISCHLER

*Μέλος της Επιτροπής*

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. C 241 της 29. 8. 1994, σ. 21.

<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 112 της 3. 5. 1994, σ. 13.

<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 102 της 28. 4. 1993, σ. 14.

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 310/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 15ης Φεβρουαρίου 1995****περί προσδιορισμού των όρων για την αποδοχή των αιτήσεων εκδόσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που έχουν υποβληθεί βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3305/94 στον τομέα του βοείου κρέατος**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,  
τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/94 του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1994 για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για το κατεψυγμένο βόειο κρέας που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 0202 και τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 0206 29 92 (πρώτο εξάμηνο του 1995) <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 4,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3305/94 της Επιτροπής της 23ης Δεκεμβρίου 1994 περί των λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/94 του Συμβουλίου όσον αφορά το κατεψυγμένο κρέας βοειδών που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 0202 και τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0206 29 91 <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3305/94 προβλέπει ιδίως ότι οι ποσότητες που προορίζονται για τους παραδοσιακούς εισαγωγείς κατανέμονται ανάλογα με τις εισαγωγές που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια των ετών 1992, 1993 και 1994· ότι, στις άλλες περιπτώσεις, οι ζητούμενες ποσότητες υπερβαίνουν τις διαθέσιμες ποσότητες βάσει του άρθρου 1 παράγραφος 2 του ιδίου κανονισμού· ότι, υπό τις συνθήκες

αυτές, πρέπει να μειωθούν ανάλογα οι ποσότητες που έχουν ζητηθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3305/94·

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Κάθε αίτηση πιστοποιητικού εισαγωγής που υποβάλλεται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3305/94 ικανοποιείται μέχρι συμπλήρωσεως των ακόλουθων ποσοτήτων:

- α) 125,464 χιλιόγραμμα ανά τόνο που έχει εισαχθεί κατά τη διάρκεια των ετών 1992, 1993 και 1994 για τους εισαγωγείς που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3305/94·
- β) 72,812 χιλιόγραμμα ανά τόνο που έχει ζητηθεί όσον αφορά τις εισαγωγές που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3305/94.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Φεβρουαρίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 1995.

*Για την Επιτροπή*

Franz FISCHLER

*Μέλος της Επιτροπής*

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 325 της 17. 12. 1994, σ. 3.

<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 341 της 30. 12. 1994, σ. 49.

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 311/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Φεβρουαρίου 1995

για καθορισμό συμπληρωματικών ποσών για τα προϊόντα που υπάγονται στον τομέα του κρέατος πουλερικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του κρέατος πουλερικών<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

ότι, σε περίπτωση που η τιμή προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» (η οποία καλείται στο εξής «τιμή προσφοράς») για ένα προϊόν πέσει κάτω από την τιμή ανασχέσεως, η εισφορά που εφαρμόζεται για το προϊόν αυτό πρέπει να αυξηθεί κατά συμπληρωματικό ποσό ίσο προς τη διαφορά μεταξύ της τιμής ανασχέσεως και της τιμής προσφοράς, το οποίο καθορίζεται κατά τις διατάξεις του άρθρου 1 του κανονισμού αριθ. 163/67/ΕΟΚ της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1967 περί καθορισμού του συμπληρωματικού ποσού για τις εισαγωγές πτηνοτροφικών προϊόντων προελεύσεως τρίτων χωρών<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3821/92<sup>(4)</sup>.

ότι η τιμή προσφοράς πρέπει να οριστεί για όλες τις εισαγωγές από όλες τις τρίτες χώρες· ότι, εντούτοις, αν οι εξαγωγές από μία ή περισσότερες τρίτες χώρες πραγματοποιούνται σε τιμές ασυνήθιστα χαμηλές, κατώτερες από τις τιμές που εφαρμόζονται από τις άλλες χώρες, πρέπει να οριστεί μια δεύτερη τιμή προσφοράς για τις εξαγωγές από αυτές τις άλλες χώρες·

ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 565/68 της Επιτροπής<sup>(5)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3986/87<sup>(6)</sup>, οι εισφορές κατά την εισαγωγή σφαγμένων αλεκτόρων, ορνίθων και ορνιθίων, νησών και χηνών, καταγομένων και προερχομένων από την Πολωνία, δεν έχουν αυξηθεί με συμπληρωματικό ποσό·

ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2261/69 της Επιτροπής<sup>(7)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3986/87, οι εισφορές κατά την εισαγωγή σφαγμένων νησών και χηνών, καταγομένων και προερχομένων από τη Ρουμανία, δεν έχουν αυξηθεί με συμπληρωματικό ποσό·

ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2474/70 της Επιτροπής<sup>(8)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανο-

νισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3986/87, οι εισφορές κατά την εισαγωγή σφαγμένων ινδορνίθων, καταγομένων και προερχομένων από την Πολωνία, δεν έχουν αυξηθεί με συμπληρωματικό ποσό·

ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2164/72 της Επιτροπής<sup>(9)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3986/87<sup>(10)</sup>, οι εισφορές κατά την εισαγωγή σφαγμένων ορνιθίων και χηνών, καταγομένων και προερχομένων από τη Βουλγαρία, δεν έχουν αυξηθεί με συμπληρωματικό ποσό·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 774/94 του Συμβουλίου<sup>(11)</sup> άνοιξε τις κοινοτικές δασμολογικές ποσοστώσεις που αφορούν ορισμένα αγροτικά προϊόντα και καθόρισε τις εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή αυτών των προϊόντων· ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1431/94<sup>(12)</sup>, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2389/94<sup>(13)</sup>, καθόρισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής που διέπουν το καθεστώς εισαγωγής το προβλεπόμενο από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 774/94 για το κρέας πουλερικών·

ότι από τον τακτικό έλεγχο των στοιχείων, με βάση τα οποία καθορίζονται οι μέσες τιμές προσφοράς των προϊόντων που υπάγονται στον τομέα του κρέατος πουλερικών, προκύπτει ότι για τις εισαγωγές που ορίζονται κατωτέρω στο παράρτημα πρέπει να καθορισθούν συμπληρωματικά ποσά τα οποία αντιστοιχούν στο ύψος των ποσών που αναφέρονται στο εν λόγω παράρτημα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Πουλερικών και Αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Τα συμπληρωματικά ποσά που προβλέπονται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 για τα προϊόντα του άρθρου 1 παράγραφος 1 του ίδιου κανονισμού, τα οποία αναφέρονται στα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού, καθορίζονται κατωτέρω στο παράρτημα.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Φεβρουαρίου 1995.

(<sup>1</sup>) ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 77.

(<sup>2</sup>) ΕΕ αριθ. C 241 της 29. 8. 1994, σ. 21.

(<sup>3</sup>) ΕΕ αριθ. L 129 της 28. 6. 1967, σ. 2577/67.

(<sup>4</sup>) ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 24.

(<sup>5</sup>) ΕΕ αριθ. L 107 της 8. 5. 1968, σ. 7.

(<sup>6</sup>) ΕΕ αριθ. L 376 της 31. 12. 1987, σ. 7.

(<sup>7</sup>) ΕΕ αριθ. L 286 της 14. 11. 1969, σ. 24.

(<sup>8</sup>) ΕΕ αριθ. L 265 της 8. 12. 1970, σ. 13.

(<sup>9</sup>) ΕΕ αριθ. L 232 της 12. 10. 1972, σ. 3.

(<sup>10</sup>) ΕΕ αριθ. L 376 της 31. 12. 1987, σ. 20.

(<sup>11</sup>) ΕΕ αριθ. L 91 της 8. 4. 1994, σ. 1.

(<sup>12</sup>) ΕΕ αριθ. L 156 της 23. 6. 1994, σ. 9.

(<sup>13</sup>) ΕΕ αριθ. L 255 της 1. 10. 1994, σ. 104.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 1995.

*Για την Επιτροπή*

Franz FISCHLER

*Μέλος της Επιτροπής*

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**

**του κανονισμού της Επιτροπής της 15ης Φεβρουαρίου 1995 για καθορισμό των συμπληρωματικών ποσών για τα προϊόντα που υπάγονται στον τομέα του κρέατος πουλερικών**

(Ecu/100 kg)

| Κωδικός ΣΟ | Προέλευση των εισαγωγών <sup>(1)</sup> | Συμπληρωματικό ποσό  |
|------------|----------------------------------------|----------------------|
| 0207 39 11 | 01                                     | 96,00                |
| 0207 41 10 | 01                                     | 96,00 <sup>(2)</sup> |

<sup>(1)</sup> Προέλευση:

01 Βραζιλία, Ταϊλάνδη και Κίνα.

<sup>(2)</sup> Το συμπληρωματικό ποσό δεν εφαρμόζεται στα εισαγόμενα προϊόντα, στα πλαίσια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 774/94 του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1431/94 της Επιτροπής.

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 312/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Φεβρουαρίου 1995

για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί θεσπίσεως κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση<sup>(2)</sup>,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1650/86 του Συμβουλίου της 26ης Μαΐου 1986 σχετικά με τις επιστροφές και τις εισφορές κατά την εξαγωγή του ελαιόλαδου<sup>(3)</sup>, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 1 πρώτη πρόταση,

Εκτιμώντας:

ότι, κατά το άρθρο 20 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, όταν η τιμή εντός της Κοινότητας είναι υψηλότερη των διεθνών τιμών, η διαφορά μεταξύ των τιμών αυτών δύναται να καλύπτεται με μια επιστροφή κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου προς τις τρίτες χώρες·

ότι οι τρόποι σχετικά με τον καθορισμό και τη χορήγηση της επιστροφής κατά την εξαγωγή του ελαιόλαδου θεσπίσθηκαν από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1650/86 και (ΕΟΚ) αριθ. 616/72 της Επιτροπής<sup>(4)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2962/77<sup>(5)</sup>·

ότι, κατά το άρθρο 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1650/86, η επιστροφή πρέπει να είναι η ίδια για όλη την Κοινότητα·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1650/86, η επιστροφή για το ελαιόλαδο πρέπει να καθοριστεί λαμβάνοντας υπόψη την κατάσταση και τις προοπτικές εξελίξεως στην αγορά της Κοινότητας, τις τιμές του ελαιόλαδου και τις διαθεσιμότητες, καθώς και τις τιμές του ελαιόλαδου στη διεθνή αγορά· ότι, ωστόσο, στην περίπτωση κατά την οποία η κατάσταση στη διεθνή αγορά δεν επιτρέπει να καθοριστούν οι ευνοϊκότερες τιμές του ελαιόλαδου, μπορεί να ληφθεί υπόψη η τιμή των κυριότερων ανταγωνιστικών φυτικών ελαίων στην αγορά αυτή, και η διαφορά που διαπιστώνεται στις τιμές κατά τη διάρκεια μιας αντιπροσωπευτικής περιόδου μεταξύ της τιμής αυτής και εκείνης του ελαιόλαδου· ότι το ποσό της επιστροφής δεν μπορεί να είναι μεγαλύτερο από τη διαφορά που υπάρχει μεταξύ της τιμής του ελαιόλαδου στην Κοινότητα και εκείνης στη

διεθνή αγορά, προσαρμοσμένης, κατά περίπτωση, για να ληφθούν υπόψη οι δαπάνες εξαγωγής των προϊόντων στην τελευταία αγορά·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1650/86, μπορεί να αποφασισθεί να καθορισθεί η επιστροφή με διαγωνισμό· ότι ο διαγωνισμός αφορά το ποσό της επιστροφής και μπορεί να περιοριστεί σε ορισμένες χώρες προορισμού, ορισμένες ποσότητες, ποιότητες και παρουσιάσεις·

ότι, κατά το άρθρο 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1650/86, όταν η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών το καθιστούν απαραίτητο, οι επιστροφές για το ελαιόλαδο καθορίζονται σε διαφορετικά επίπεδα ανάλογα με τον προορισμό·

ότι οι επιστροφές καθορίζονται, κατά το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1650/86, τουλάχιστον μία φορά το μήνα· ότι, σε περίπτωση ανάγκης, τροποποιούνται ενδιάμεσως·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα του ελαιόλαδου, και ιδίως στην τιμή του προϊόντος αυτού στην Κοινότητα και στην αγορά τρίτων χωρών, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα·

ότι οι αντιπροσωπευτικές ισοτιμίες της αγοράς που καθορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου<sup>(6)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95<sup>(7)</sup>, χρησιμοποιούνται για να μετατραπεί το νόμισμα που εκφράζεται σε νόμισμα των τρίτων χωρών και αποτελούν τη βάση για τον καθορισμό των γεωργικών ισοτιμιών των νομισμάτων των κρατών μελών· ότι οι λεπτομέρειες εφαρμογής και ο καθορισμός των μετατροπών αυτών έχουν καθορισθεί στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93 της Επιτροπής<sup>(8)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 157/95<sup>(9)</sup>·

ότι με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93 του Συμβουλίου<sup>(10)</sup> έχουν απαγορευθεί οι συναλλαγές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο)· ότι η απαγόρευση αυτή δεν εφαρμόζεται σε ορισμένες καταστάσεις όπως εκείνες που απαριθμούνται κατά τρόπο περιοριστικό στα άρθρα 2, 4, 5 και 7· ότι πρέπει, συνεπώς, να ληφθεί αυτό υπόψη κατά τον καθορισμό των επιστροφών·

ότι η Επιτροπή Διαχειρίσεως Λιπαρών Ουσιών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρός της,

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. C 241 της 29. 8. 1994, σ. 21.<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 145 της 30. 5. 1986, σ. 8.<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 78 της 31. 3. 1972, σ. 1.<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. L 348 της 30. 12. 1977, σ. 53.<sup>(6)</sup> ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.<sup>(7)</sup> ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.<sup>(8)</sup> ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 106.<sup>(9)</sup> ΕΕ αριθ. L 24 της 1. 2. 1995, σ. 1.<sup>(10)</sup> ΕΕ αριθ. L 102 της 28. 4. 1993, σ. 14.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Φεβρουαρίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 1995.

*Για την Επιτροπή*

Franz FISCHLER

*Μέλος της Επιτροπής*

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**

του κανονισμού της Επιτροπής της 15ης Φεβρουαρίου 1995 για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου

*(Ecu/100 kg)*

| Κωδικός προϊόντος | Ποσό επιστροφής <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |
|-------------------|-----------------------------------------------|
| 1509 10 90 100    | 42,00                                         |
| 1509 10 90 900    | 0,00                                          |
| 1509 90 00 100    | 50,50                                         |
| 1509 90 00 900    | 0,00                                          |
| 1510 00 90 100    | 9,50                                          |
| 1510 00 90 900    | 0,00                                          |

<sup>(1)</sup> Για τους προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 34 του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87 της Επιτροπής καθώς και για τις εξαγωγές προς τρίτες χώρες.

<sup>(2)</sup> Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή προς την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο) μπορούν να χορηγηθούν μόνο με την τήρηση των όρων που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93.

*NB:* Οι κωδικοί των προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των υποσημειώσεων, καθορίζονται στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής.

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 313/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 15ης Φεβρουαρίου 1995****σχετικά με τον καθορισμό των μέγιστων επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου για τον πέμπτο μερικό διαγωνισμό που έγινε στα πλαίσια του διαρκούς διαγωνισμού που προκηρύχθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2517/94**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση<sup>(2)</sup>, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1650/86 του Συμβουλίου της 26ης Μαΐου 1986 σχετικά με τις επιστροφές και τις εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου<sup>(3)</sup>, και ιδίως το άρθρο 7,

Εκτιμώντας:

ότι, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2517/94 της Επιτροπής<sup>(4)</sup> προκηρύχθηκε διαρκής διαγωνισμός για τον καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου·

ότι με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93 του Συμβουλίου<sup>(5)</sup> έχουν απαγορευθεί οι συναλλαγές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο)· ότι η απαγόρευση αυτή δεν εφαρμόζεται σε ορισμένες καταστάσεις όπως εκείνες που απαριθμούνται κατά τρόπο περιοριστικό στα άρθρα 2, 4, 5 και 7· ότι πρέπει, συνεπώς, να ληφθεί αυτό υπόψη κατά τον καθορισμό των επιστροφών·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2517/94 και λαμβανομένης ιδίως υπόψη της κατάστασης

καθώς και της προβλεπόμενης εξέλιξης της αγοράς ελαιόλαδου στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά και με βάση τις προσφορές που έχουν παραληφθεί, καθορίζονται τα μέγιστα ποσά των επιστροφών κατά την εξαγωγή· ότι ο διαγωνισμός κατακυρώνεται στους συμμετέχοντες των οποίων η προσφορά ανέρχεται στο επίπεδο του μεγίστου ορίου της επιστροφής κατά την εξαγωγή ή σε κατώτερο επίπεδο·

ότι η εφαρμογή των διατάξεων που προαναφέρθηκαν οδηγεί στον καθορισμό των μέγιστων ορίων των επιστροφών κατά την εξαγωγή στα ποσά που αναφέρονται στο παράρτημα·

ότι η Επιτροπή Διαχείρισης Λιπαρών Ουσιών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

**ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:***Άρθρο 1*

Τα μέγιστα όρια των επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου για τον πέμπτο μερικό διαγωνισμό που έγινε στα πλαίσια του διαρκούς διαγωνισμού που προκηρύχθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2517/94 καθορίζονται στο παράρτημα με βάση τις υποβληθείσες προσφορές για τις 9 Φεβρουαρίου 1995.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Φεβρουαρίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 1995.

*Για την Επιτροπή*

Franz FISCHLER

*Μέλος της Επιτροπής*

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.

<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. C 241 της 29. 8. 1994, σ. 21.

<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 145 της 30. 5. 1986, σ. 8.

<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 268 της 19. 10. 1994, σ. 3.

<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. L 102 της 28. 4. 1993, σ. 14.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 15ης Φεβρουαρίου 1995 σχετικά με τον καθορισμό των μέγιστων επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου για τον πέμπτο μερικό διαγωνισμό που έγινε στα πλαίσια του διαρκούς διαγωνισμού που προκηρύχθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2517/94

(σε Ecu/100 kg)

| Κωδικός προϊόντων | Ποσό επιστροφών (1) |
|-------------------|---------------------|
| 1509 10 90 100    | 45,50               |
| 1509 10 90 900    | —                   |
| 1509 90 00 100    | 54,24               |
| 1509 90 00 900    | —                   |
| 1510 00 90 100    | 12,00               |
| 1510 00 90 900    | —                   |

(1) Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή προς την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο) μπορούν να χορηγηθούν μόνο με την τήρηση των όρων που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93.

*NB:* Οι κωδικοί των προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των υποσημειώσεων, καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής, όπως τροποποιήθηκε.

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 314/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 15ης Φεβρουαρίου 1995****για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 1994 σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις ισοτιμίες που πρέπει να εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής<sup>(2)</sup>, όπως τροποποιήθηκε από τελευταία τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95<sup>(3)</sup>, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94 σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του κύκλου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του·

ότι, σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν

όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

ότι πρέπει να εφαρμοστεί η παρέκκλιση που προβλέπεται στο άρθρο 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3311/94 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1994, για την παράταση κατά ένα μήνα της εφαρμογής των διατάξεων του αγρονομισματικού καθεστώτος που ισχύει στις 31 Δεκεμβρίου 1994 και για τον καθορισμό των γεωργικών ισοτιμιών των νέων κρατών μελών<sup>(4)</sup>,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Φεβρουαρίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 1995.

*Για την Επιτροπή*

Franz FISCHLER

*Μέλος της Επιτροπής*

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 337 της 24. 12. 1994, σ. 66.

<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.

<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 350 της 31. 12. 1994, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 15ης Φεβρουαρίου 1995 για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών  
κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε Ecu/100 χιλόγραμμα)

| Κωδικός ΣΟ | Κωδικός τρίτης χώρας <sup>(1)</sup> | Κατ' αποκοπή τιμή<br>κατά την εισαγωγή |
|------------|-------------------------------------|----------------------------------------|
| 0702 00 15 | 204                                 | 51,9                                   |
|            | 212                                 | 88,8                                   |
|            | 624                                 | 97,3                                   |
|            | 999                                 | 79,3                                   |
| 0707 00 10 | 053                                 | 166,9                                  |
|            | 068                                 | 137,1                                  |
|            | 204                                 | 142,6                                  |
|            | 624                                 | 207,3                                  |
| 0709 90 73 | 999                                 | 163,5                                  |
|            | 204                                 | 96,0                                   |
|            | 624                                 | 196,3                                  |
|            | 999                                 | 146,2                                  |

<sup>(1)</sup> Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3079/94 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 325 της 17. 12. 1994, σ. 17) Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 315/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 15ης Φεβρουαρίου 1995****για καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις τιμές μετατροπής που εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής <sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95 <sup>(4)</sup>, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1957/94 της Επιτροπής <sup>(5)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 303/95 <sup>(6)</sup>.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1957/94 της Επιτροπής στα στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν σήμερα σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

ότι, για να μπορέσει να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, πρέπει να χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό τους η αντιπροσωπευτική τιμή της αγοράς που έχει διαπιστωθεί κατά την περίοδο αναφοράς της 14ης Φεβρουαρίου 1995, όσον αφορά τα κυμαινόμενα νομίσματα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή, που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, για την ακατέργαστη ζάχαρη αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου και για τη λευκή ζάχαρη, καθορίζονται στο παράρτημα.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Φεβρουαρίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 1995.

*Για την Επιτροπή*

Franz FISCHLER

*Μέλος της Επιτροπής*<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. C 241 της 29. 8. 1994, σ. 21.<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. L 198 της 30. 7. 1994, σ. 88.<sup>(6)</sup> ΕΕ αριθ. L 35 της 15. 2. 1995, σ. 15.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 15ης Φεβρουαρίου 1995 για καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

(Ecu/100 kg)

| Κωδικός ΣΟ | Εισφορά <sup>(1)</sup> |
|------------|------------------------|
| 1701 11 10 | 36,71 <sup>(1)</sup>   |
| 1701 11 90 | 36,71 <sup>(1)</sup>   |
| 1701 12 10 | 36,71 <sup>(1)</sup>   |
| 1701 12 90 | 36,71 <sup>(1)</sup>   |
| 1701 91 00 | 45,32                  |
| 1701 99 10 | 45,32                  |
| 1701 99 90 | 45,32 <sup>(2)</sup>   |

<sup>(1)</sup> Το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 ή 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 837/68 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 151 της 30. 6. 1968, σ. 42) όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1428/78 (ΕΕ αριθ. L 171 της 28. 6. 1978, σ. 34).

<sup>(2)</sup> Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, το ποσό αυτό εφαρμόζεται επίσης στη ζάχαρη που έχει ληφθεί από λευκή ζάχαρη και ακατέργαστη ζάχαρη και στην οποία έχουν προστεθεί ουσίες εκτός των αρωματικών ή των χρωστικών.

<sup>(3)</sup> Δεν εφαρμόζονται εισφορές κατά την εισαγωγή προϊόντων καταγωγής των ΥΧΕ σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 316/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 15ης Φεβρουαρίου 1995****για καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα  
άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,  
τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου της  
30ης Ιουνίου 1992 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον  
τομέα των σιτηρών<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από  
την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και  
της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση<sup>(2)</sup>, και ιδίως το  
άρθρο 10 παράγραφος 5 και το άρθρο 11 παράγραφος 3,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της  
28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και  
τις τιμές μετατροπής που εφαρμόζονται στα πλαίσια της  
κοινής γεωργικής πολιτικής<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευ-  
ταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95<sup>(4)</sup>,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των  
σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγου-  
ριών και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον  
κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3035/94 της Επιτροπής<sup>(5)</sup> και όλους  
τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει.

ότι, για να μπορέσει να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς  
των εισφορών, πρέπει να χρησιμοποιείται για τον υπολογι-

σμό τους η αντιπροσωπευτική τιμή της αγοράς που έχει  
διαπιστωθεί κατά την περίοδο αναφοράς της 14ης Φεβρουα-  
ρίου 1995, όσον αφορά τα κυμαινόμενα νομίσματα.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον  
κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3035/94 στις τιμές προσφοράς και  
στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η  
Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που  
ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του  
παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊό-  
ντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία  
α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 καθορί-  
ζονται στο παράρτημα.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Φεβρουαρίου  
1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε  
κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 1995.

*Για την Επιτροπή*

Franz FISCHLER

*Μέλος της Επιτροπής*

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.

<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. C 241 της 29. 8. 1994, σ. 21.

<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.

<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. L 321 της 14. 12. 1994, σ. 28.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 15ης Φεβρουαρίου 1995 για καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλεσρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(Ecu/τόνο)

| Κωδικός ΣΟ | Τρίτες χώρες (*)                                    |
|------------|-----------------------------------------------------|
| 0709 90 60 | 103,31 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>                |
| 0712 90 19 | 103,31 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>                |
| 1001 10 00 | 35,40 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(11)</sup> |
| 1001 90 91 | 95,65                                               |
| 1001 90 99 | 95,65 <sup>(3)</sup> <sup>(11)</sup>                |
| 1002 00 00 | 133,84 <sup>(6)</sup>                               |
| 1003 00 10 | 102,34                                              |
| 1003 00 90 | 102,34 <sup>(3)</sup>                               |
| 1004 00 00 | 111,34                                              |
| 1005 10 90 | 103,31 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>                |
| 1005 90 00 | 103,31 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>                |
| 1007 00 90 | 107,74 <sup>(4)</sup>                               |
| 1008 10 00 | 45,20 <sup>(3)</sup>                                |
| 1008 20 00 | 45,80 <sup>(4)</sup> <sup>(3)</sup>                 |
| 1008 30 00 | 0 <sup>(3)</sup>                                    |
| 1008 90 10 | ( <sup>7</sup> )                                    |
| 1008 90 90 | 0                                                   |
| 1101 00 00 | 182,16 <sup>(3)</sup>                               |
| 1102 10 00 | 234,75                                              |
| 1103 11 10 | 96,59                                               |
| 1103 11 90 | 209,19                                              |
| 1107 10 11 | 183,40                                              |
| 1107 10 19 | 140,35                                              |
| 1107 10 91 | 195,31 <sup>(10)</sup>                              |
| 1107 10 99 | 149,25 <sup>(3)</sup>                               |
| 1107 20 00 | 171,77 <sup>(10)</sup>                              |

(1) Για τον σκληρό σίτο καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,7245 Ecu ανά τόνο.

(2) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού και που εισάγονται απευθείας στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

(3) Για τον αραβόσιτο καταγωγής ΑCP, η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 2,186 Ecu ανά τόνο.

(4) Για τον κέγχρο και το σόργο καταγωγής ΑCP, εισπράττεται η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90.

(5) Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,7245 Ecu ανά τόνο.

(6) Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου (ΕΕ αριθ. L 142 της 9. 6. 1977, σ. 10), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1902/92 (ΕΕ αριθ. L 192 της 11. 7. 1992, σ. 3), και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 271 της 10. 12. 1971, σ. 22), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 560/91 (ΕΕ αριθ. L 62 της 8. 3. 1991, σ. 26).

(7) Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάρχει στον κωδικό ΣΟ 1008 90 10 (τριτικάλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σικάλη.

(8) Δεν εφαρμόζεται εισφορά στα προϊόντα καταγωγής PTOM σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

(9) Τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό αυτό και εισάγονται, στα πλαίσια των συμφωνιών που συνήφθησαν μεταξύ της Πολωνίας, και της Ουγγαρίας και της Κοινότητας και στα πλαίσια των προσωρινών συμφωνιών μεταξύ της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Σλοβακικής Δημοκρατίας, της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας και της Κοινότητας και για τα οποία υποβάλλεται ένα πιστοποιητικό EUR 1, που εκδίδεται με τους όρους που προβλέπονται στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 121/94 ή στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 335/94, υπάγονται στις εισφορές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα των εν λόγω κανονισμών.

(10) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου, η εισφορά αυτή μειώνεται κατά 6,569 Ecu ανά τόνο για τα προϊόντα καταγωγής Τουρκίας.

(11) Η προσφορά για τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό αυτό και εισάγονται στα πλαίσια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 774/94 περιορίζεται στους όρους που προβλέπονται στον εν λόγω κανονισμό.

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 317/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 15ης Φεβρουαρίου 1995****για καθορισμό των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου της 30ης Ιουνίου 1992 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις τιμές μετατροπής που εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής <sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95 <sup>(4)</sup>,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη δύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1938/94 της Επιτροπής <sup>(5)</sup> και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει.

ότι, για να μπορέσει να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, πρέπει να χρησιμοποιείται για τον υπολο-

γισμό τους η αντιπροσωπευτική τιμή της αγοράς που έχει διαπιστωθεί κατά την περίοδο αναφοράς της 14ης Φεβρουαρίου 1995 όσον αφορά τα κυμαινόμενα νομίσματα.

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

**ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:***Άρθρο 1*

Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για την εισαγωγή των προϊόντων που προβλέπονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 καθορίζονται στο παράρτημα.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Φεβρουαρίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 1995.

*Για την Επιτροπή*

Franz FISCHLER

*Μέλος της Επιτροπής*

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.

<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. C 241 της 29. 8. 1994, σ. 21.

<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.

<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. L 198 της 30. 7. 1994, σ. 39.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 15ης Φεβρουαρίου 1995 για καθορισμό των πριμοδοτήσεων που προσδίδονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

## Α. Σιτηρά και άλευρα

(Ecu/τόνο)

| Κωδικός ΣΟ | Τρέχων<br>2 | 1η προθεσμία<br>3 | 2η προθεσμία<br>4 | 3η προθεσμία<br>5 |
|------------|-------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| 0709 90 60 | 0           | 5,43              | 5,43              | 3,36              |
| 0712 90 19 | 0           | 5,43              | 5,43              | 3,36              |
| 1001 10 00 | 0           | 2,41              | 2,41              | 2,41              |
| 1001 90 91 | 0           | 0                 | 0                 | 0                 |
| 1001 90 99 | 0           | 0                 | 0                 | 0                 |
| 1002 00 00 | 0           | 0                 | 0                 | 0                 |
| 1003 00 10 | 0           | 0                 | 0                 | 0                 |
| 1003 00 90 | 0           | 0                 | 0                 | 0                 |
| 1004 00 00 | 0           | 0                 | 0                 | 0                 |
| 1005 10 90 | 0           | 5,43              | 5,43              | 3,36              |
| 1005 90 00 | 0           | 5,43              | 5,43              | 3,36              |
| 1007 00 90 | 0           | 0                 | 0                 | 0                 |
| 1008 10 00 | 0           | 0                 | 0                 | 0                 |
| 1008 20 00 | 0           | 0                 | 0                 | 0                 |
| 1008 30 00 | 0           | 0                 | 0                 | 0                 |
| 1008 90 90 | 0           | 0                 | 0                 | 0                 |
| 1101 00 00 | 0           | 0                 | 0                 | 0                 |
| 1102 10 00 | 0           | 0                 | 0                 | 0                 |
| 1103 11 10 | 0           | 0                 | 0                 | 0                 |
| 1103 11 90 | 0           | 0                 | 0                 | 0                 |

## Β. Βύνη

(Ecu/τόνο)

| Κωδικός ΣΟ | Τρέχων<br>2 | 1η προθεσμία<br>3 | 2η προθεσμία<br>4 | 3η προθεσμία<br>5 | 4η προθεσμία<br>6 |
|------------|-------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| 1107 10 11 | 0           | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| 1107 10 19 | 0           | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| 1107 10 91 | 0           | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| 1107 10 99 | 0           | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| 1107 20 00 | 0           | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 318/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 15ης Φεβρουαρίου 1995****για καθορισμό του ποσού της ενισχύσεως για τον δάμβακα**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ελλάδας, και ιδίως τις παραγράφους 3 και 10 του πρωτοκόλλου 4 περί του δάμβακος, όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το πρωτόκολλο 14 που επισυνάπτεται σ' αυτή, και τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4006/87 της Επιτροπής<sup>(1)</sup>,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81 του Συμβουλίου της 27ης Ιουλίου 1981 περί καθορισμού των γενικών κανόνων του καθεστώτος ενισχύσεως του δάμβακος<sup>(2)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1554/93<sup>(3)</sup>, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι το ποσό της ενισχύσεως, που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81, έχει καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 195/95 της

Επιτροπής<sup>(4)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 293/95<sup>(5)</sup>.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και κριτηρίων που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 195/95 στα στοιχεία που διαθέτει προς το παρόν η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση του ποσού της ενισχύσεως που ισχύει σήμερα όπως αναφέρεται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Το ποσό της ενισχύσεως για το σύσπορο δαμβάκι, που αναφέρεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81 καθορίζεται σε 50,122 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Φεβρουαρίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 1995.

*Για την Επιτροπή*

Franz FISCHLER

*Μέλος της Επιτροπής*

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1987, σ. 49.

<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 211 της 31. 7. 1981, σ. 2.

<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 154 της 25. 6. 1993, σ. 23.

<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 24 της 1. 2. 1995, σ. 109.

<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. L 34 της 14. 2. 1995, σ. 37.

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 319/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Φεβρουαρίου 1995

περί εκδόσεως πιστοποιητικών εισαγωγής για το κατεψυγμένο διάφραγμα βοοειδών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,  
τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3074/94 του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1994 για άνοιγμα κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως για το κατεψυγμένο διάφραγμα βοοειδών που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 0206 29 91 (πρώτο εξάμηνο του 1995) <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 2,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3123/94 της Επιτροπής <sup>(2)</sup> έθεσε τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος εισαγωγής που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3074/94 για το κατεψυγμένο διάφραγμα βοοειδών·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3123/94 που αναφέρθηκε παραπάνω, στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β), καθόρισε σε 400 τόνους την ποσότητα διαφράγματος που μπορεί να εισαχθεί με ειδικές συνθήκες για το πρώτο εξάμηνο του 1995·

ότι το άρθρο 8 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3123/94 προβλέπει ότι οι ζητούμενες ποσότητες μπορούν να

μειωθούν· ότι οι αιτήσεις που υποβάλλονται αφορούν συνολικές ποσότητες που υπερβαίνουν τις διαθέσιμες ποσότητες· ότι, υπό τις συνθήκες αυτές και φροντίζοντας να εξασφαλισθεί η δίκαιη κατανομή των διαθέσιμων ποσοτήτων, θα πρέπει να μειωθούν κατά τρόπο αναλογικό οι ζητούμενες ποσότητες,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Κάθε αίτηση για πιστοποιητικό εισαγωγής που κατατίθεται στα πλαίσια του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3123/94 ικανοποιείται μέχρι 0,054824 % της ποσότητας που ζητήθηκε.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Φεβρουαρίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 1995.

*Για την Επιτροπή*

Franz FISCHLER

*Μέλος της Επιτροπής*

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 325 της 17. 12. 1994, σ. 6.

<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 330 της 21. 12. 1994, σ. 33.

## II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Φεβρουαρίου 1995

περί παρατάσεως, όσον αφορά την εισαγωγή φυταρίων και πολλαπλασιαστικού υλικού κηπευτικών εκτός των σπόρων προς σπορά, από τρίτες χώρες, της προθεσμίας που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 της οδηγίας 92/33/ΕΟΚ του Συμβουλίου

(95/25/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 92/33/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Απριλίου 1992 για την εμπορία φυταρίων και πολλαπλασιαστικού υλικού κηπευτικών εκτός των σπόρων προς σπορά<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 94/152/ΕΚ της Επιτροπής<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει της απόφασης 94/152/ΕΚ, η ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 της εν λόγω οδηγίας παρατάθηκε έως τις 31 Δεκεμβρίου 1994·

ότι η Επιτροπή καλείται, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 92/33/ΕΟΚ, να αποφασίσει κατά πόσον το πολλαπλασιαστικό υλικό και τα φυτάρια κηπευτικών, εκτός των σπόρων προς σπορά, που παράγονται σε τρίτη χώρα και παρέχουν τις ίδιες εγγυήσεις όσον αφορά τις υποχρεώσεις του προμηθευτή, την ταυτότητα, τα χαρακτηριστικά γνωρίσματα, τα φυτοϋγειονομικά θέματα, το περιβάλλον ανάπτυξης, τη συσκευασία, τις ρυθμίσεις όσον αφορά τη διενέργεια των επιθεωρήσεων, τη σήμανση και τη σφράγιση, αντιστοιχούν, ως προς όλα αυτά τα κριτήρια, με το πολλαπλασιαστικό υλικό και τα φυτάρια εκτός των σπόρων προς σπορά που παράγονται στην Κοινότητα και πληρούν τις απαιτήσεις και τις προϋποθέσεις της εν λόγω οδηγίας·

ότι, εντούτοις, τα στοιχεία που είναι σήμερα διαθέσιμα σε ό,τι αφορά τις προϋποθέσεις που ισχύουν σε τρίτες χώρες, εξακολουθούν να μην είναι επαρκή ώστε να είναι η Κοινότητα σε θέση, σε αυτή τη φάση, να λάβει τέτοια απόφαση ως προς οποιαδήποτε τρίτη χώρα·

ότι είναι γνωστό ότι τα κράτη μέλη έχουν εισαγάγει πολλαπλασιαστικό υλικό και φυτάρια κηπευτικών εκτός των σπόρων προς σπορά τα οποία έχουν παραχθεί σε ορισμένες τρίτες χώρες· ότι, προκειμένου να αποφευχθεί η διαταραχή των εμπορικών συναλλαγών, πρέπει να επιτραπεί στα κράτη μέλη να συνεχίσουν να εφαρμόζουν κατά την εισαγωγή πολλαπλασιαστικού υλικού και φυταρίων κηπευτικών εκτός των σπόρων προς σπορά, από τρίτες χώρες, προϋποθέσεις ισοδύναμες με εκείνες που ισχύουν για την παραγωγή και την εμπορία των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 2 της εν λόγω οδηγίας·

ότι τα φυτάρια και το πολλαπλασιαστικό υλικό κηπευτικών, εκτός των σπόρων προς σπορά, που εισάγονται από κράτος μέλος σύμφωνα με την απόφαση που ελήφθη από το εν λόγω κράτος μέλος δυνάμει του άρθρου 16 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο της εν λόγω οδηγίας πρέπει να μην υπόκεινται σε περιορισμούς εμπορίας, όσον αφορά τα θέματα που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 της εν λόγω οδηγίας, σε άλλα κράτη μέλη·

ότι, ως εκ τούτου, η προθεσμία του άρθρου 16 παράγραφος 2 της εν λόγω οδηγίας πρέπει να παραταθεί περαιτέρω·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Επιτροπής Σπόρων και Πολλαπλασιαστικού Υλικού Γεωργικών, Δενδροκομικών και Δασικών Ειδών,

(<sup>1</sup>) ΕΕ αριθ. L 157 της 10. 6. 1992, σ. 1.

(<sup>2</sup>) ΕΕ αριθ. L 66 της 10. 3. 1994, σ. 33.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

*Άρθρο 1*

Βρυξέλλες, 8 Φεβρουαρίου 1995.

Η προθεσμία που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο της οδηγίας 92/33/ΕΟΚ παρατείνεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 1996.

*Για την Επιτροπή*

Franz FISCHLER

*Μέλος της Επιτροπής*

---

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Φεβρουαρίου 1995

περί παρατάσεως, όσον αφορά την εισαγωγή από τρίτες χώρες πολλαπλασιαστικού υλικού οπωροφόρων δένδρων και οπωροφόρων δένδρων που προορίζονται για την παραγωγή φρούτων, της προθεσμίας που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 της οδηγίας 92/34/ΕΟΚ του Συμβουλίου

(95/26/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, την οδηγία 92/34/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Απριλίου 1992 για την εμπορία πολλαπλασιαστικού υλικού οπωροφόρων δένδρων και οπωροφόρων δένδρων που προορίζονται για την παραγωγή φρούτων <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 94/150/ΕΚ της Επιτροπής <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει της απόφασης 94/150/ΕΚ, η ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 της εν λόγω οδηγίας παρατείνεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 1994·

ότι, βάσει του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 92/34/ΕΟΚ, αποφασίζεται κατά πόσον το πολλαπλασιαστικό υλικό και τα οπωροφόρα δένδρα που παράγονται σε τρίτη χώρα και παρέχουν τις ίδιες εγγυήσεις όσον αφορά τις υποχρεώσεις του προμηθευτή, την ταυτότητα, τα χαρακτηριστικά γνωρίσματα, τις φυτοϋγειονομικές πλευρές, το περιβάλλον ανάπτυξης, τη συσκευασία, τη διενέργεια των επιθεωρήσεων, τη σήμανση και τη σφράγιση, αντιστοιχούν, ως προς όλα τα κριτήρια αυτά, με εκείνα που παράγονται στην Κοινότητα και πληρούν τις προδιαγραφές και τους όρους της εν λόγω οδηγίας·

ότι, ωστόσο, τα στοιχεία που είναι σήμερα γνωστά σχετικά με τους όρους που εφαρμόζονται σε τρίτες χώρες δεν επαρκούν ώστε να είναι σε θέση η Κοινότητα να λάβει τέτοια απόφαση ως προς οιαδήποτε τρίτη χώρα σ' αυτό το στάδιο·

ότι είναι γνωστό ότι τα κράτη μέλη εισάγουν πολλαπλασιαστικό υλικό και οπωροφόρα δένδρα παραγωγής τρίτων χωρών· ότι, προς αποφυγή αναστάτωσης των εμπορικών προτύπων, τα κράτη μέλη πρέπει να έχουν τη δυνατότητα, κατά την εισαγωγή πολλαπλασιαστικού υλικού και οπωροφόρων δένδρων, να εφαρμόζουν όρους ισοδύναμους με εκείνους που ισχύουν για την παραγωγή και εμπορία προϊόντων

παραγόμενων στην Κοινότητα, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 2 της εν λόγω οδηγίας·

ότι το πολλαπλασιαστικό υλικό και τα οπωροφόρα δένδρα που εισάγονται σε κράτος μέλος σύμφωνα με απόφαση που λαμβάνεται από το εν λόγω κράτος μέλος δυνάμει του άρθρου 16 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο της εν λόγω οδηγίας, δεν υπόκεινται σε περιορισμούς διακίνησης στα άλλα κράτη μέλη όσον αφορά τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 της εν λόγω οδηγίας·

ότι, ως εκ τούτου, η προθεσμία του άρθρου 16 παράγραφος 2 της οδηγίας 92/34/ΕΟΚ πρέπει να παραταθεί περαιτέρω·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Επιτροπής Πολλαπλασιαστικού Υλικού και Γενών και Ειδών Οπωροφόρων Δένδρων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Η προθεσμία που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο της οδηγίας 92/34/ΕΟΚ παρατείνεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 1996.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 8 Φεβρουαρίου 1995.

*Για την Επιτροπή*

Franz FISCHLER

*Μέλος της Επιτροπής*

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 157 της 10. 6. 1992, σ. 10.

<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 66 της 10. 3. 1994, σ. 31.